

## **PRZEDMOWA**

Niniejsze opracowanie „Zatrudnienie i wynagrodzenia w gospodarce narodowej w 2006 r.” kontynuuje wieloletnią tradycję wydawania co kwartał publikacji poświęconych zagadnieniom pracy i wynagrodzeń w serii „Informacje i Opracowania Statystyczne”.

Celem publikacji jest przedstawienie bieżących zmian zachodzących na rynku pracy w zakresie liczby pracujących w jednostkach dużych i średnich, czasu pracy zatrudnionych, jak i liczby bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy.

Prezentowane są również dane o poziomie przeciętnych wynagrodzeń nominalnych w gospodarce narodowej i wskaźniku płac realnych, a także szczegółowe roczne dane dotyczące zatrudnienia i wynagrodzeń w administracji publicznej oraz w pośrednictwie finansowym.

Dodatkowo publikacja zawiera dane o poziomie przeciętnych emerytur i rent.

Publikacja została opracowana przy wykorzystaniu wyników badań statystyki publicznej oraz na podstawie danych uzyskanych z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Warszawa, kwiecień 2007 r.

## **PREFACE**

*The presented report on „Employment, wages and salaries in national economy in 2006” is a continuation of a long-standing tradition of quarterly publications concerning labour and earnings problems presented in the series „Information and Statistical Papers”.*

*The objective of publication is to present current changes on the labour market regarding the number of the employed in big and medium units and the work time of employees and the number of the unemployed registered in labour offices.*

*There are also presented data on the level of average nominal earnings in the national economy and the real wages indicator and the detailed annual data concerning employment and earnings in public administration as well as in financial intermediation.*

*Additionally the publication presents the data on the level of average retirement and disability pensions (retirement pay and pensions).*

*The publication has been prepared with the usage of the results of statistical surveys and also on the basis of the data obtained from the Ministry of Labour and Social Policy, the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.*

Warsaw, April 2007

**SPIS TREŚCI:**

	Tabl.	Str.
Przedmowa .....	x	3
Uwagi metodyczne .....	x	10
Podstawowe tendencje .....	x	18

**WYKRESY**

Struktura pracujących według sektorów w niektórych sekcjach gospodarki narodowej w grudniu 2006 r. ....	x	22
Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej według sekcji w IV kwartale. ....	x	23
Dynamika przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej oraz przeciętnej emerytury i renty (I kwartał 2002 = 100) .....	x	24
Przeciętne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw i w sferze budżetowej .....	x	25
Przeciętne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	x	26
Wskaźniki przeciętnych wynagrodzeń realnych brutto w sektorze przedsiębiorstw i w jednostkach sfery budżetowej (I kwartał 2002 = 100) .....	x	27

**TABLICE**

Przegląd podstawowych danych w kwartałach 2004–2006 .....	1	28
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie w sektorze przedsiębiorstw .....	2	30
Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto .....	3	32
Relacje przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w sferze budżetowej do sektora przedsiębiorstw .....	4	32
Pracujący według sekcji gospodarki narodowej w 2006 r. - stan na koniec kwartału .....	5	33
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej w kwartałach 2006 r. ....	6	34
Czas przepracowany 1 zatrudnionego według sekcji gospodarki narodowej w kwartałach 2006 r. ....	7	35
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej w kwartałach 2006 r. ....	8	36
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej w kwartałach 2006 r. ....	9	37
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej według sektorów własności w I–IV kwartale 2006 r. ....	10	38
Struktura pracujących, przeciętnego zatrudnienia oraz przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej według sektorów własności w I–IV kwartale 2006 r. ....	11	40
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w I–IV kwartale 2006 r. ....	12	42
Struktura pracujących, przeciętnego zatrudnienia oraz przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w I–IV kwartale 2006 r. ....	13	43

	Tabl.	Str.
Pracujący według sekcji gospodarki narodowej - stan w dniu 31 grudnia 2006 r. ....	14	44
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej w IV kwartale 2006 r. ....	15	45
Przeciętne zatrudnienie według form finansowania w IV kwartale 2006 r. ....	16	46
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej w I–V kwartale 2006 r. ....	17	47
Przeciętne zatrudnienie według form finansowania w I–IV kwartale 2006 r. ....	18	48
Czas przepracowany i nieprzepracowany 1 zatrudnionego według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2006 r. ....	19	49
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej w IV kwartale 2006 r. ....	20	50
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według form finansowania w IV kwartale 2006 r. ....	21	51
Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto według form finansowania w IV kwartale 2006 r. ....	22	52
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2006 r. ....	23	53
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według form finansowania w I–IV kwartale 2006 r. ....	24	54
Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto według form finansowania w I–IV kwartale 2006 r. ....	25	55
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej w IV kwartale 2006 r. ....	26	56
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według form finansowania w IV kwartale 2006 r. ....	27	57
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2006 r. ....	28	58
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według form finansowania w I–IV kwartale 2006 r. ....	29	59
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej według regionów i województw w IV kwartale 2006 r. ....	30	60
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej według regionów i województw w I–IV kwartale 2006 r. ....	31	61
Wynagrodzenia według sekcji gospodarki narodowej w IV kwartale 2006 r. ....	32	62
Wynagrodzenia według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2006 r. ....	33	63
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji i działów gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2006 r. ....	34	64
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sferze budżetowej według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2006 r. ....	35	68
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w administracji publicznej w 2006 r. ....	36	70
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w administracji publicznej według województw w 2006 r. ....	37	71
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w pośrednictwie finansowym w 2006 r. ....	38	80
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w pośrednictwie finansowym według województw w 2006 r. ....	39	81

	Tabl.	Str.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto bez wypłat z zysku w pośrednictwie finansowym według województw w 2006 r. ....	40	82
Przedsiębiorstwa według przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w wybranych sekcjach i działach w I–IV kwartale 2006 r. ....	41	83
Bezrobocie według regionów i województw - stan w dniu 31 grudnia 2006 r. ....	42	86
Emerytury i renty w IV kwartale 2006 r. ....	43	87
Emerytury i renty w I–IV kwartale 2006 r. ....	44	89
Przeciętna liczba emerytów i rencistów oraz przeciętna emerytura i renta brutto według regionów i województw w IV kwartale 2006 r. ....	45	91
Przeciętna liczba emerytów i rencistów oraz przeciętna emerytura i renta brutto według regionów i województw w I–IV kwartale 2006 r. ....	46	92

**CONTENS:**

	Table.	Page
Preface .....	x	3
Methodological notes .....	x	14
Basic trends .....	x	20

**GRAPHS**

Structure of employed persons by sectors in some sections of national economy in December 2006 .....	x	22
Relative deviations of average monthly gross wages and salaries from the average wages and salaries in national economy by section in IV quarter .....	x	23
Indices of average wages and salaries in national economy and average gross retirement pay and pensions (I quarter 2002 = 100) .....	x	24
Average gross wages and salaries in enterprise sector and in budgetary sphere .....	x	25
Average gross wages and salaries in enterprise sector .....	x	26
Indices of gross real average wages and salaries in enterprise sector and in budgetary sphere units (I quarter 2002 = 100) .....	x	27

**TABLES**

Survey of basic data in quarters 2004–2006 .....	1	28
Employed persons, average paid employment and average monthly wages and salaries in enterprise sector .....	2	30
Indices of increase of average monthly gross wages and salaries .....	3	32
Relation of average monthly gross wages and salaries in budgetary sphere in comparison with enterprise sector .....	4	32
Employed persons by sections of national economy of 2006 - at the end of quarter .....	5	33
Average paid employment by sections of national economy in quarters of 2006 .....	6	34
Time worked per 1 employee by sections of national economy in quarters of 2006 .....	7	35
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy in quarters of 2006 .....	8	36
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy in quarters of 2006 .....	9	37
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in national economy by ownership sectors in I–IV quarters of 2006 .....	10	38
Structure of employed persons, of average paid employment and of average monthly gross wages and salaries in national economy by ownership sectors in I–IV quarters of 2006 ...	11	40
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sectors in I–IV quarters of 2006 .....	12	42
Structure of employed persons, of average paid employment and of average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sectors in I–IV quarters of 2006 .....	13	43

	Table.	Page
Employed persons by sections of national economy - as of 31 December 2006 .....	14	44
Average paid employment by sections of national economy in IV quarter of 2006 .....	15	45
Average paid employment by financing form in IV quarter of 2006 .....	16	46
Average paid employment by sections of national economy in I-IV quarters of 2006 .....	17	47
Average paid employment by financing form in I-IV quarters of 2006 .....	18	48
Time worked and not time worked per 1 employee by sections of national economy in I-IV quarters of 2006 .....	19	49
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy in IV quarter of 2006 .....	20	50
Average monthly gross wages and salaries by financing form in IV quarter of 2006 .....	21	51
Average monthly gross real wages and salaries by financing form in IV quarter of 2006 ....	22	52
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy in I-IV quarters of 2006 .....	23	53
Average monthly gross wages and salaries by financing form in I-IV quarters of 2006 .....	24	54
Average monthly gross real wages and salaries by financing form in I-IV quarters of 2006	25	55
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy in IV quarter of 2006 .....	26	56
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by financing form in IV quarter of 2006 .....	27	57
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy in I-IV quarters of 2006 .....	28	58
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by financing form in I-IV quarters of 2006.....	29	59
Average monthly wages and salaries in national economy by regions and voivodships in IV quarter of 2006 .....	30	60
Average monthly wages and salaries in national economy by regions and voivodships in I-IV quarters of 2006 .....	31	61
Wages and salaries by sections of national economy in IV quarter of 2006 .....	32	62
Wages and salaries by sections of national economy in I-IV quarters of 2006 .....	33	63
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries by sections and divisions of national economy in I-IV quarters of 2006 .....	34	64
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in budgetary sphere by sections of national economy in I-IV quarters of 2006 .....	35	68
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in public administration in 2006 .....	36	70
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in public administration by voivodships in 2006 .....	37	71
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in financial intermediation in 2006 .....	38	80
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in financial intermediation by voivodships in 2006 .....	39	81
Average monthly gross wages and salaries excluding payments from profit in financial intermediation by voivodships in 2006 .....	40	82

	Table.	Page
Enterprises by average monthly gross wages and salaries in selected sections and divisions in I–IV quarters of 2006 .....	41	83
Unemployment by regions and voivodships - as of 31 December 2006 .....	42	86
Retirement pay and pensions in IV quarter of 2006 .....	43	87
Retirement pay and pensions in I–IV quarters of 2006 .....	44	89
Average number of the retirees and pensioners and average monthly gross retirement pay and pension by regions and voivodships in IV quarter of 2006 .....	45	91
Average number of the retirees and pensioners and average monthly gross retirement pay and pension by regions and voivodships in I–IV quarters of 2006 .....	46	92

## UWAGI METODYCZNE

1. Dane prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie PKD (Dz. U. Nr 33, poz. 289).

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do sektora publicznego zalicza się podmioty stanowiące własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), jednostek samorządu terytorialnego oraz "mieszana" z przewagą kapitału (mienia) sektora publicznego. Do sektora prywatnego zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. spółki z udziałem kapitału zagranicznego) oraz "mieszana" z przewagą kapitału (mienia) sektora prywatnego.

3. Informacje o liczbie pracujących, przeciętnym zatrudnieniu, wynagrodzeniach i o czasie pracy dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, osób zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem liczby pracujących), zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in. oraz zatrudnionych w działalności w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**Dane o przeciętnym wynagrodzeniu miesięcznym ogółem dotyczą wszystkich podmiotów gospodarki narodowej, tzn. także jednostek o liczbie pracujących do 9 osób.**

4. Dane o pracujących według stanu na koniec okresu obejmują: osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy, właścicieli, współwłaścicieli oraz pomagających im członków rodzin, agentów, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

5. Przeciętne zatrudnienie obejmuje osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy, w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

6. Dane o wynagrodzeniach podaje się w ujęciu brutto (od 1999 r. łącznie z płaconymi przez ubezpieczonego pracownika składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne: emerytalne rentowe i chorobowe).

7. Wynagrodzenia obejmują:

- wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą, uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,

- wypłaty z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

Przeciętne wynagrodzenia miesięczne przypadające na jednego pracownika uwzględniają ww. składniki wynagrodzeń.

8. Wskaźniki przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia realnego brutto obliczono jako iloraz wskaźnika wzrostu przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia nominalnego brutto oraz wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych pracowników.

9. Ilekoć jest mowa o sektorze przedsiębiorstw, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych, działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

10. Ilekoć jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę".

11. Do sfery budżetowej (państwowej i samorządowej) zaliczono jednostki i zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze.

12. Informacje dotyczące administracji publicznej w strukturze obowiązującej od 1 stycznia 1999 r. po reformie administracji państwa obejmują:

- naczelne i centralne organy administracji: instytucje naczelne (ministerstwa, urzędy centralne), jednostki równorzędne i inne jednostki bezpośrednio podległe instytucjom naczelnym, (np. delegatury Najwyższej Izby Kontroli, izby i urzędy skarbowe, urzędy statystyczne), jednostki służby zagranicznej, tj. placówki zagraniczne organów administracji państwowej oraz pracujący za granicą w przedstawicielstwach ONZ i innych misjach za granicą, a także w instytutach, ośrodkach informacji i kultury za granicą;
- urzędy wojewódzkie;

- administrację samorządu terytorialnego:
  - a) gminy i miasta na prawach powiatu:
    - urzędy gmin: miejskie, miejsko-wiejskie i wiejskie,
    - urzędy miast na prawach powiatu;
  - b) powiaty
    - starostwa powiatowe;
  - c) województwa:
    - urzędy marszałkowskie,
    - wojewódzkie samorządowe jednostki organizacyjne;
- samorządowe kolegia odwoławcze.

Informacje dotyczące administracji publicznej podawane są wraz z działalnością pomocniczą.

13. Dane o liczbie bezrobotnych obejmują tylko te osoby, które są zarejestrowane w powiatowych urzędach pracy.

Stopa bezrobocia obliczona została jako procentowy udział bezrobotnych w liczbie cywilnej ludności aktywnej zawodowo szacowanej na koniec każdego okresu. Pod pojęciem ludności aktywnej zawodowo należy rozumieć osoby pracujące oraz osoby bezrobotne.

14. Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto została obliczona jako stosunek kwoty świadczeń wypłaconych w danym okresie (tj. emerytur, rent z tytułu niezdolności do pracy, rent rodzinnych) przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców w tym okresie.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem".

16. W wykresach przyjęto następujące oznaczenia sekcji gospodarki narodowej:

- 0 – Ogółem
- A – Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo
- B – Rybactwo
- C – Górnictwo
- D – Przetwórstwo przemysłowe
- E – Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę
- F – Budownictwo
- G – Handel i naprawy
- H – Hotele i restauracje
- I – Transport, gospodarka magazynowa i łączność
- J – Pośrednictwo finansowe
- K – Obsługa nieruchomości i firm
- L – Administracja publiczna i obrona narodowa;  
obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne
- M – Edukacja
- N – Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) zastosowano skróty. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>
	sekcje
Handel i naprawy	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów mechanicznych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego
Obsługa nieruchomości i firm	Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenia zdrowotne
	działy
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej gdzie indziej niesklasyfikowana

18. Dane zawarte w publikacji mają charakter wstępny.

## METHODOLOGICAL NOTES

1. Data is presented according to Polish Classification of Activities (NACE rev. 1,1). PKD was introduced on 1 May 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the PKD dated 20 January 2004 (Journal of Laws No. 33 item. 289).

2. Presented data covers units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The public sector includes state owned economic units (the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with predominance of public sector entity capital (property). The private sector includes private domestic ownership units (e.g. partnerships, co-operatives, individuals carrying out economic activities, social organisations, associations, foundations), foreign ownership (e.g. partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed ownership” with a predominance of private sector entity capital (property).

3. Information on the number of the employed persons, average paid employment, wages and salaries and on worked time regards units of the national economy excluding economic entities employing up to 9 persons. It does not embrace individual agriculture, people employed abroad (with the exception of the number of employees), employed on social, political and trade union organisations and employed in the scope of national defence and public safety.

**In item total Poland of data on average monthly wages and salaries refer to all units of the national economy, i.e. including units with the number of employees up to 9 persons.**

4. Data on employment at the end of a year cover: employees hired on the basis of an employment contract, owners and co-owners of establishments engaged in economic activity and contributing family workers, outworkers, members of the agricultural production co-operatives.

5. Average paid employment embraces persons employed on the basis of labour contract (working full-time and part-time) in terms of the full-time paid employees.

6. Data on wages and salaries are presented in gross (since 1999 including employees' contributions to compulsory social security: retirement, pension and illness).

7. Wages and salaries cover:

- personal wages and salaries excluding wages and salaries of persons engaged in outwork, apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,

- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., journalists, film producers, radio and television programme producers.

Data on average monthly wages and salaries per one employee include presented above elements of wages and salaries.

8. Indices of average monthly gross real wages and salaries are calculated as the ratio of the index of the average monthly nominal gross wages and salaries and the price index of consumer goods and services for households of employees.

9. The category - enterprise sector - indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities, recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

10. The category - industry - refers to the NACE (rev.1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

11. The budgetary sphere (state and self-government) covers budgetary units and establishments, and auxiliary units.

12. Data concerning public administration within the structure obligatory since 1 January 1999 after administration reform of the country, comprise:

- principle and central organs of administration: principal institutions (ministries, central offices), corresponding entities and other entities directly subordinate to principal institutions: (e.g. offices Supreme Control Chamber, fiscal chambers and offices, statistical offices), foreign affairs units, i.e. foreign offices of state administration bodies and those operating abroad as part of UN agencies and other missions abroad, as well as in institutions, and information and cultural centres abroad,
- voivodship offices,
- local self-government administration:
  - a) gminas and cities with powiat status:
    - gmina offices: urban, rural and urban-rural,
    - city councils in cities with powiat status,

b) powiats:

- powiat councils (starosts)

c) voivodships:

- marshals' offices,
- voivodship self-government organizational units,
- self-government appeal councils.

Information concerning public administration are presented together with auxiliary activities.

13. Data on the unemployed cover persons registered in powiat labour offices.

Unemployment rate was compiled as a ratio of the registered unemployed persons to the economically active civil population, estimated at the end of every period. As economically active population should be understood both: the employed, as well as the unemployed.

14. Average monthly gross retirement pay and pension are calculated by dividing the total amount of benefits (i.e. retirement pay, pensions resulting from an inability to work, family pensions) by the corresponding number of persons receiving these benefits.

15. Due to the electronic method of data processing, in some cases component totals can differ from the amount given in the item „total”.

16. Following abbreviations of the sections of national economy are applied to graphs:

- O – Total
- A – Agriculture, hunting and forestry
- B – Fishing
- C – Mining and quarrying
- D – Manufacturing
- E – Electricity, gas and water supply
- F – Construction
- G – Trade and repair
- H – Hotels and restaurants
- I – Transport, storage and communication
- J – Financial intermediation
- K – Real estate, renting and business activities
- L – Public administration and defence; compulsory social security
- M – Education
- N – Health and social work

17. Abbreviations are used regarding the obligatory Polish Classification of Activities. The abbreviations and their complete names are given below:

abbreviation	full name
	sections
Trade and repair	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
x	Real estate, renting and business activities
x	Public administration and defence; compulsory social security
	divisions
Manufacture of wood and wood straw and wicker products	Manufacture of wood and of wood products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
x	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
x	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.

18. Data presented in the publication are preliminary.

## PODSTAWOWE TENDENCJE

Liczba **pracujących**<sup>1</sup> według stanu na 31 grudnia 2006 r. wyniosła 7857,4 tys. osób i była wyższa niż przed rokiem o 2,9%. Udział pracujących w sektorze prywatnym wyniósł 57,9% (przed rokiem 56,4%).

**Przeciętne zatrudnienie**<sup>1</sup> w 2006 r. wyniosło 7545,6 tys. osób i było o 2,2% wyższe niż przed rokiem.

Wysoki wzrost zatrudnienia odnotowano w sekcjach, w których w roku poprzednim wystąpił spadek tj. w obsługa nieruchomości i firm (o 3,9%), w budownictwie (o 3,8%), w transporcie, gospodarce magazynowej i łączności (o 2,1%). Utrzymał się wzrost w handlu i naprawach (o 5,0%), w pośrednictwie finansowym (o 3,3%), w przetwórstwie przemysłowym (o 3,0%), w hotelach i restauracjach (o 2,6%), a także w administracji publicznej i obronie narodowej; obowiązkowych ubezpieczeniach społecznych i zdrowotnych (o 1,5%). Podobnie jak w roku ubiegłym spadek zatrudnienia odnotowano w górnictwie (o 2,1%) oraz w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, wodę (o 1,8%). Niewielki spadek zatrudnienia wystąpił również w sekcji: edukacja (o 0,2%) podczas gdy przed rokiem w tej sekcji odnotowano wzrost zatrudnienia (o 2,5%).

W końcu grudnia 2006 r. w urzędach pracy zarejestrowanych było 2309,4 tys. **osób bezrobotnych** (w tym 1305,7 tys. kobiet). W porównaniu z grudniem 2005 r. liczba bezrobotnych zmniejszyła się o 463,6 tys. osób. Spadek liczby bezrobotnych odnotowano we wszystkich województwach, największy - w woj. pomorskim (o 21,2%), dolnośląskim (o 20,5%), wielkopolskim (o 20,0%) oraz małopolskim (o 18,4%), a najmniejszy - w woj. lubelskim (o 9,6%).

**Stopa bezrobocia** rejestrowanego w końcu grudnia 2006 r. wynosiła 14,9% cywilnej ludności aktywnej zawodowo i była o 2,7 pkt mniejsza niż w roku poprzednim. Jej spadek w ujęciu rocznym wystąpił we wszystkich województwach, w tym najgłębszy – w woj. zachodniopomorskim (o 3,9 pkt), dolnośląskim (o 3,8 pkt) oraz lubuskim i pomorskim (po 3,7 pkt). Najwyższą stopę bezrobocia notowano w woj. warmińsko-mazurskim (23,7%) i zachodniopomorskim (21,7%); najniższą – w woj. małopolskim (11,4%) i wielkopolskim (11,8%).

**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto** w gospodarce narodowej w 2006 r. ukształtowało się na poziomie 2477,23 zł, tj. o 4,9% wyższym niż przed rokiem. W sektorze publicznym wyniosło 2821,89 zł (wzrost o 4,7%), a w sektorze prywatnym 2340,30 zł (wzrost odpowiednio o 5,4%).

Siła nabywcza przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej była o 4,0% większa niż w 2005 r. i wzrost ten był wyższy niż odpowiednio w 2005 r.

W porównaniu z rokiem poprzednim największy wzrost płac wystąpił w sekcjach: budownictwo (o 9,8%), ochrona zdrowia i pomoc społeczna (o 7,3%), przetwórstwo przemysłowe

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, oraz bez rolnictwa indywidualnego, fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz w działalności związanej z obroną narodową i bezpieczeństwem publicznym.

(o 5,9%), obsługa nieruchomości i firm (o 5,7%), pośrednictwo finansowe (o 5,3%), a najmniej – w rolnictwie, łowiectwie i leśnictwie (o 2,0%), w transporcie, gospodarce magazynowej i łączności (o 3,0%), w edukacji (o 4,0%) oraz w górnictwie (o 4,3%).

**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych** w gospodarce narodowej w 2006 r. ukształtowało się na poziomie 2441,81 zł i było o 5,0% wyższe niż przed rokiem.

Największy wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto bez wypłat nagród rocznych odnotowano w sekcjach: budownictwo (o 9,9%), ochrona zdrowia i pomoc społeczna (o 7,3%), przetwórstwo przemysłowe (o 5,9%), obsługa nieruchomości i firm (o 5,8%), pośrednictwo finansowe (o 5,3%), a najmniej – w rolnictwie, łowiectwie i leśnictwie (o 2,0%), w transporcie, gospodarce magazynowej i łączności (o 3,0%), w edukacji oraz w hotelach i restauracjach (po 4,0%), w handlu i naprawach i górnictwie (po 4,7%).

W 2006 r. odnotowano we wszystkich województwach wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto i brutto bez wypłat z zysku. przy czym wzrost ten był wyższy niż w 2005 r. Największy wzrost wynagrodzeń w porównaniu z 2005 r. zanotowano w województwie opolskim (odpowiednio o 7,9% i o 8,0%), dolnośląskim (odpowiednio po 6,8%), małopolskim (odpowiednio po 6,5%), lubelskim (odpowiednio o 6,4% i o 6,5%) i wielkopolskim (odpowiednio po 6,4%); najniższy – w woj. warmińsko-mazurskim (odpowiednio po 4,8%), łódzkim (odpowiednio po 5,1%) i świętokrzyskim (odpowiednio po 5,4%).

**Przeciętna liczba emerytów i rencistów** w 2006 r. wyniosła 9150,6 tys. osób i była o 0,2% mniejsza niż przed rokiem. Emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych pobierało 7564,6 tys. osób (o 0,5% więcej niż w 2005 r.), a rolnicze 1586,0 tys. osób (o 3,6% mniej niż przed rokiem).

**Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych** w 2006 r. wyniosła 1260,84 zł i była o 7,7% wyższa niż w 2005 r. roku. Siła nabywcza przeciętnej miesięcznej emerytury i renty brutto w 2006 r. była o 6,2% wyższa niż przed rokiem.

**Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto rolników indywidualnych** w 2006 r. wyniosła 802,52 zł, tj. i w skali roku zwiększyła się o 5,9%.

Wzrost emerytury i renty odnotowano we wszystkich województwach. Wyższy niż przeciętny poziom emerytury i renty w kraju odnotowano w województwie śląskim (o 21,7% z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych i o 26,7% rolników indywidualnych). Najniższe przeciętne emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych wypłacono w województwie podkarpackim i lubelskim (odpowiednio o 18,4% i 15,7% mniej niż średnio w kraju), natomiast najniższe emerytury i renty rolników indywidualnych - w woj. mazowieckim i podlaskim (odpowiednio o 95,0% i 95,3% niż średnia krajowa).

## BASIC TRENDS

The number of **the employed**<sup>1</sup> as of the state on 31 December 2006, amounted to 7857.4 thousand people and was higher than last year by 2.9%. The share of the employed in the private sector amounted to 57.9% (the year before it was 56.4%).

The **average employment**<sup>1</sup> in 2006 amounted to 7545.6 thousand people and was higher by 2.2% than the year before.

A high increase in employment was observed in sections where the last year a decrease had been observed, i.e. real estate, renting and business activities (by 3.9%), construction (by 3.8%), and transport, storage and communication (by 2.1%). The increasing tendency remained in the sections: trade and repair (by 5.0%), financial intermediation (by 3.3%), manufacturing (by 3.0%), hotels and restaurants (by 2.6%), and also in public administration and defense; compulsory social security (by 1.5%). Similarly to the previous years, a decrease in employment was observed in mining and quarrying (by 2.1%), and electricity gas and water supply (by 1.8%). A slight decline in employment was also observed in section: education (by 0.2%), while there was an increase in employment observed in this section in the previous year (by 2.5%).

At the end of December 2006, there were registered 2309.4 thousand **unemployed persons** in the labour offices (including 1305.7 thousand women). As compared to December 2005, the number of the unemployed was by 463.6 thousand people lower than last year. The decline in the number of the unemployed was observed in all voivodships, with the highest - in the Pomorskie Voivodship (by 21.2%), Dolnośląskie (by 20.5%), Wielkopolskie (by 20.0%), and Małopolskie (by 18.4%), while the lowest - in Lubelskie Voivodship (by 9.6%).

**The registered unemployment** rate at the end of December 2006 amounted to 14.9% of the civilian economically active population and was by 2.7 points lower than the last year. Over the year its decrease was observed in all voivodships; the highest was observed in voivodships: Zachodniopomorskie (by 3.9 points), Dolnośląskie (by 3.8 points), and Lubuskie and Pomorskie (by 3.7 points each). The highest unemployment rate was observed in Warmińsko-Mazurskie Voivodship (23.7%), and Zachodniopomorskie Voivodship – (21.7%); the lowest unemployment rate was observed in voivodships Małopolskie (11.4%), and Wielkopolskie (11.8%).

**Average monthly gross wage and salary** in the national economy in 2006, reached the level of 2477.23 zł, i.e. by 4.9% higher than in the same period of the last year. In the public sector it amounted to 2821.89 zł (a growth by 4.7%), while in the private sector it was 2340.30 zł (a growth respectively by 5.4%).

The buying power of the average monthly gross wage and salary in the national economy was by 4.0% higher than in 2005 and that growth was higher than respectively in 2005.

---

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons; without private farms in agriculture, foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employer's organizations, self-government economic entities and self-government professional entities, as well as the units carrying out their activity in the scope of national defence and public safety.

As compared to the last year, the highest growth in the wages and salaries was observed in sections: construction (by 9.8%), health care and social work (by 7.3%), manufacturing (by 5.9%), real estate, renting and business activities (by 5.7%), and financial intermediation (by 5.3%), while the lowest – transport, storage and communication (by 3.0%), education (by 4.0%), and mining and quarrying (by 4.3%).

**Average gross monthly wages and salaries excluding annual bonuses** in the national economy in 2006 amounted to 2441.81 zł and were by 5.0% higher than last year.

The highest growth in average gross monthly wages and salaries annual bonuses was observed in sections: construction (by 9.9%), health care and social work (by 7.3%), manufacturing (by 5.9%), real estate, renting and business activities (by 5.8%), and financial intermediation (by 5.3%), while the lowest – in agriculture, hunting and forestry (by 2.0%), transport, storage and communication (by 3.0%), education and hotels and restaurants (by 4.0% in each), trade and repair and mining and quarrying (by 4.7% in each).

In 2006, a growth in average gross monthly wages and salaries, and gross monthly wages and salaries excluding payments from profit was observed in all voivodships and the growth was higher than in 2005. The highest increase in wages and salaries as compared to 2005 was observed in voivodships: Opolskie (respectively by 7.9% and 8.0%), Dolnośląskie (respectively by 6.8% each), Małopolskie (respectively by 6.5% each) and Lubelskie (respectively by 6.4% and 6.5%); while the lowest increase was observed in voivodships: Warmińsko-Mazurskie (respectively by 4.8% each), Łódzkie (respectively 5.1% each) and Świętokrzyskie (respectively by 5.4% each).

**The total average number of retirees and pensioners** in 2006 amounted to 9150.6 thousand people and was by 0.2% lower than last year. Retirement pay and pensions paid from the non-agricultural social security system received 7564,6 persons (by 0.5% more than in 2005), while from the farmers' one – 1586.0 thousand people (less by 3.6% than last year).

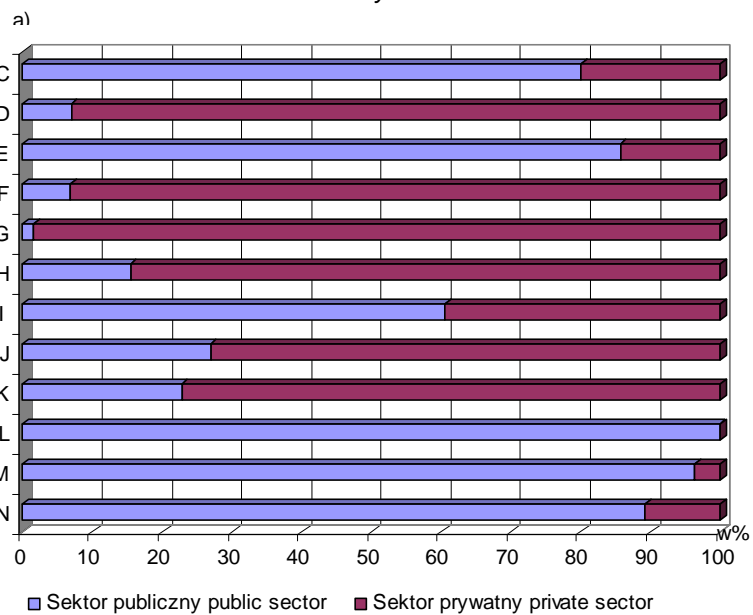
**The average gross retirement pay and pension paid from non-agricultural social security system** in 2006 amounted to 1260.84 zł and was by 7.7 % higher than in 2005. The buying power of the average gross retirement pay and pension in 2006 was by 6.2% higher than the last year.

**The average gross retirement pay and pension of farmers** in 2006 amounted to 802.52 zł, i.e. it increased by 5.9% over the year.

A growth in retirement pay and pension was observed in all voivodships, while its level was higher than the country's average in Śląskie Voivodship (by 21.7% from non-agricultural social security system and by 26.7% of farmers). The lowest average retirement pay and pensions from non-agricultural social security system were paid in voivodships: Podkarpackie and Lubelskie (respectively by 18.4% and 15.7% lower than the country's average), while the lowest retirement pay and pension of farmers – in voivodships: Mazowieckie and Podlaskie (respectively 95.0% and 95.3% lower than the country's average).

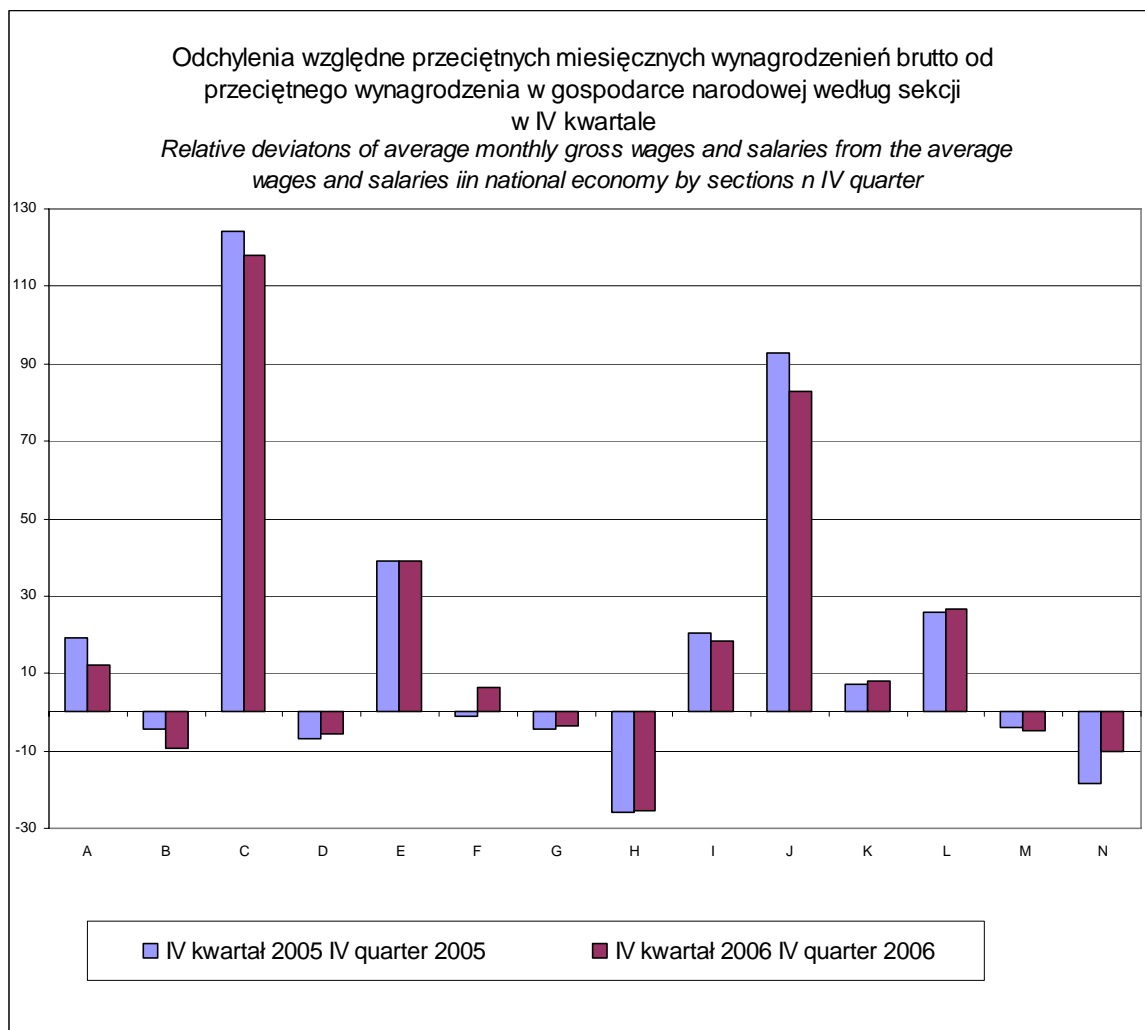
Struktura pracujących według sektorów  
w niektórych sekcjach gospodarki narodowej  
w grudniu 2006 r.

*Structure of employed persons by sectors in some sections  
of national economy in December 2006*



a/ Patrz - "Uwagi metodyczne" pkt 16, str. 12

a/ See - "Methodological notes" item. 16, page 16.



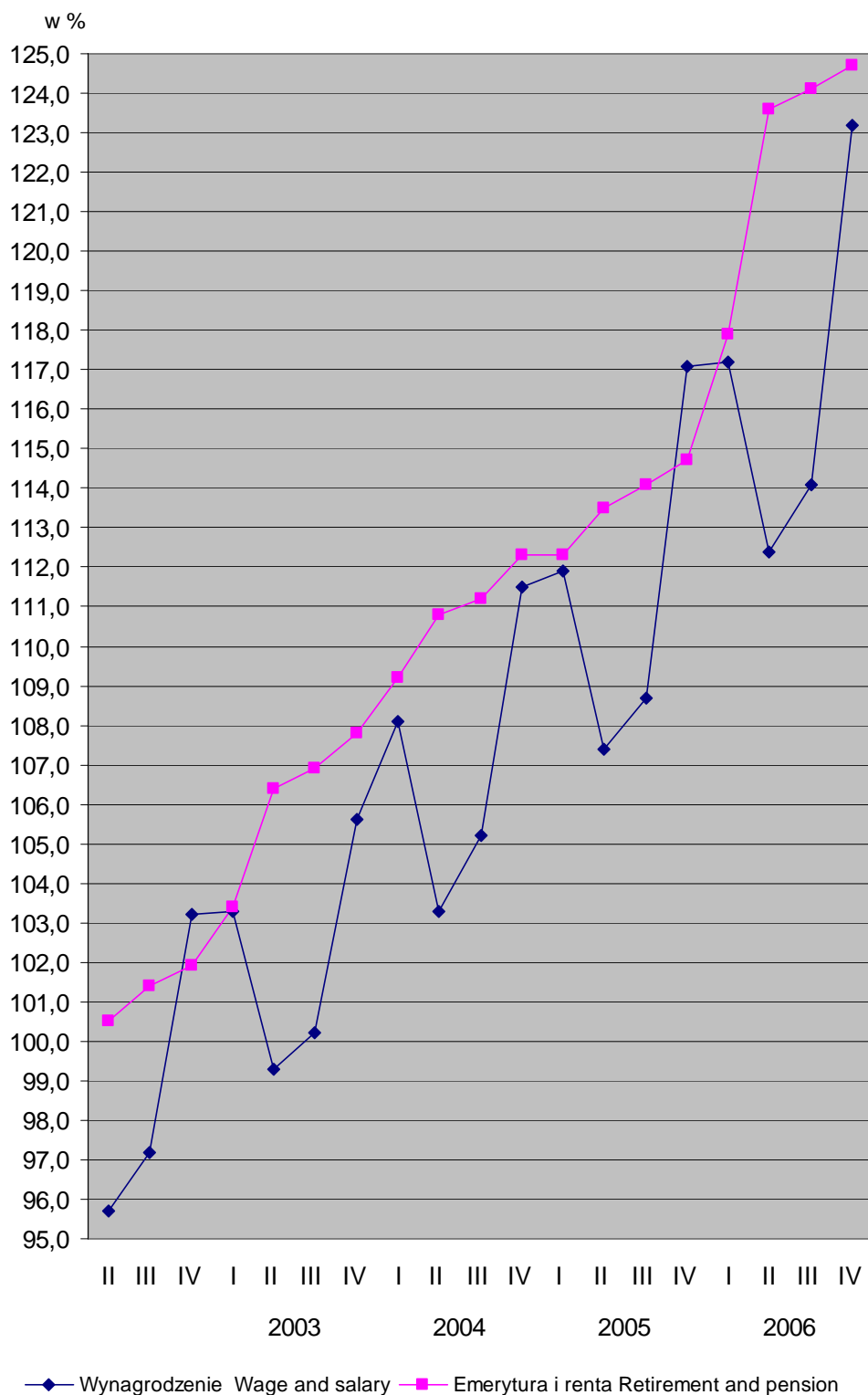
a/ Patrz - "Uwagi metodyczne" pkt 16, str. 12  
a/ See - "Methodological notes" item. 16, page 16.

Dynamika przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej oraz przeciętnej emerytury i renty 1/

I kwartał 2002 r. = 100 %

*Indices of average wages and salaries in national economy and average gross retirement pay and pensions 1/*

*I quarter 2002 = 100 %*

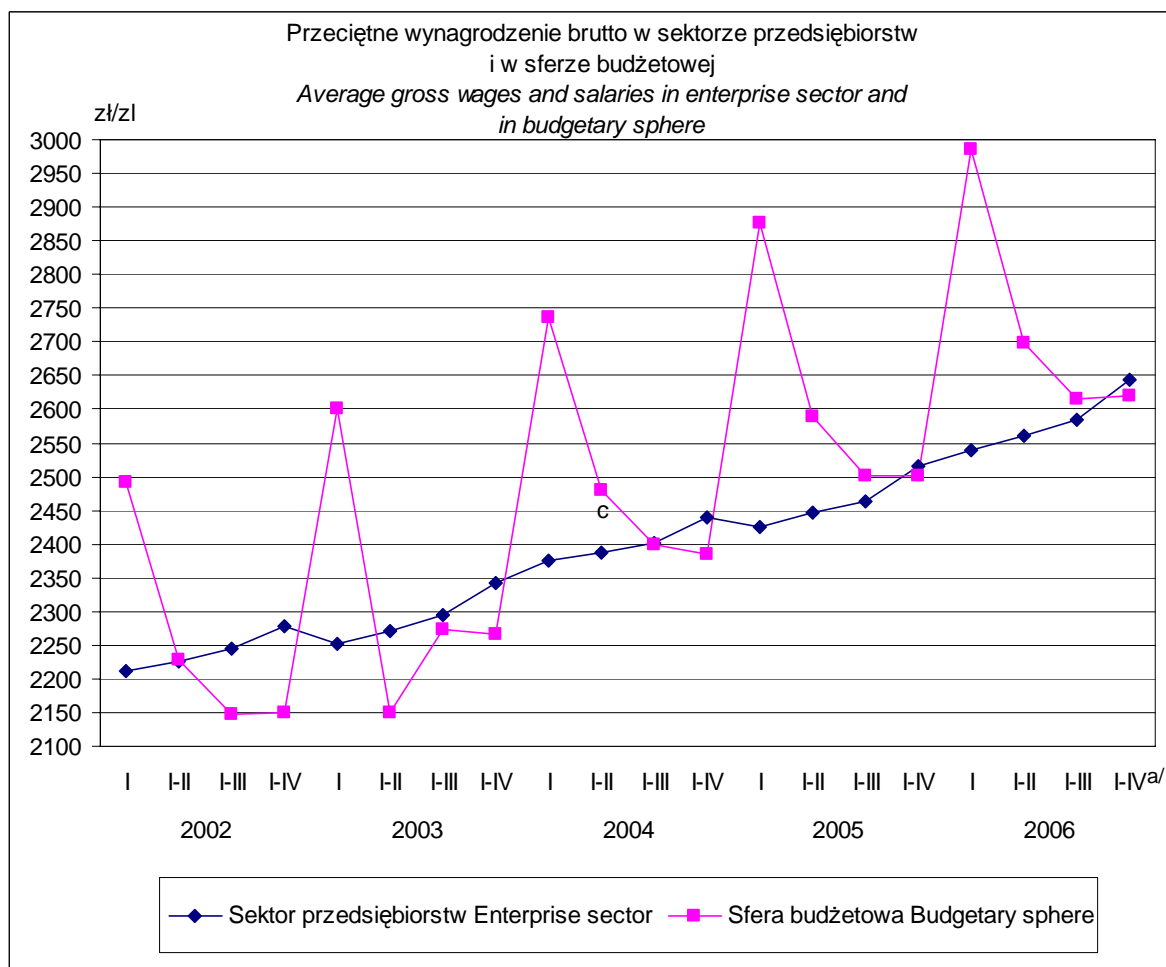


1/ Z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych

1/ From non-agricultural social security system

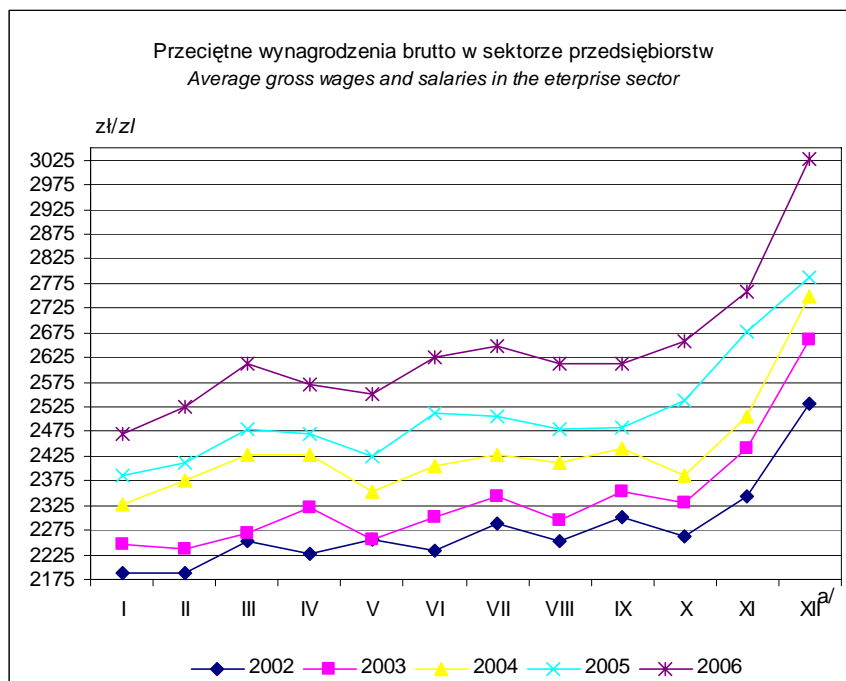
a/ Kwartały

a/ Quarters

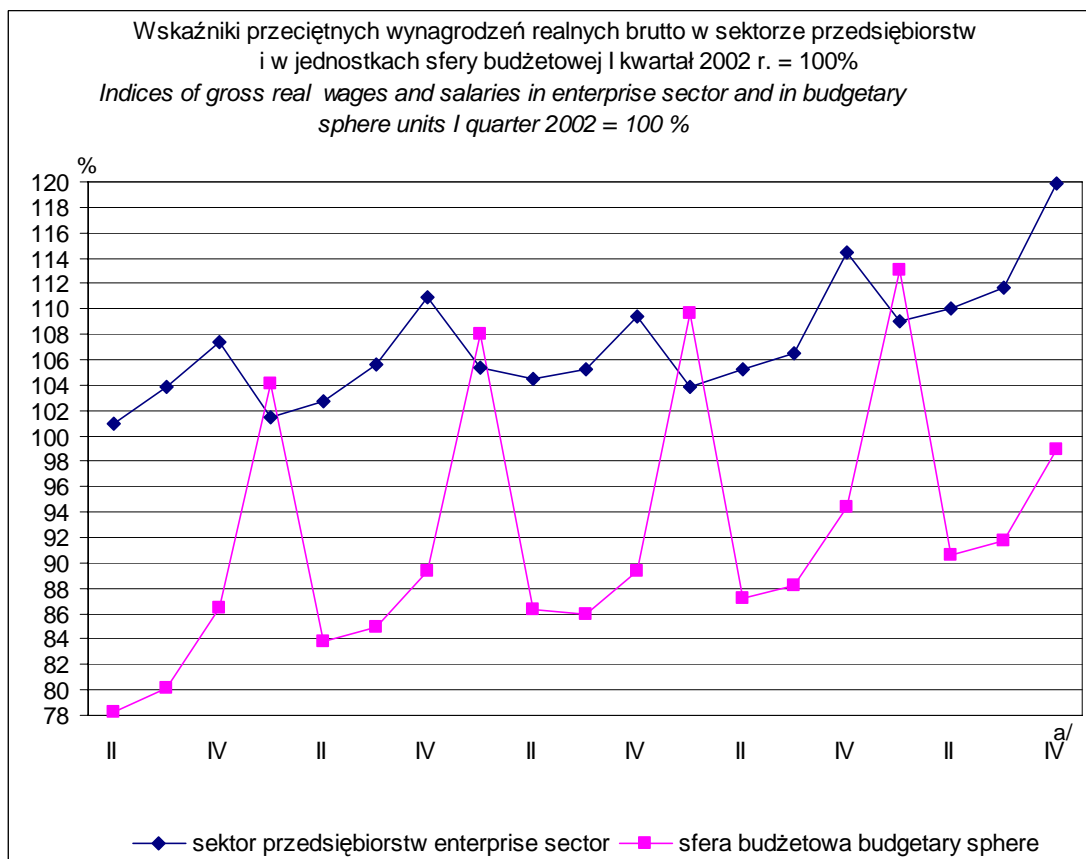


a/ Kwartały narastająco.

a/ Average values for consecutive periods



a) Miesiące  
a) Months



a/ Kwartały  
a/ Quarters

**TABL.1. PRZEGLĄD PODSTAWOWYCH DANYCH W KWARTAŁACH 2004 – 2006**  
**SURVEY OF BASIC DATA IN QUARTERS 2004 – 2006**

L.p. No.	Wyszczególnienie Specification a – okres poprzedni = 100 a – previous period = 100	2004			
		I	II	III	IV
1	Pracujący <sup>1</sup> stan na koniec okresu w tys.	7518,2	7562,4	7555,5	7494,6
2	Employed persons <sup>1</sup> as of end of period in thous	100,5	100,6	99,9	99,2
3	Przeciętne zatrudnienie <sup>1</sup> w tys.	7252,8	7284,5	7252,5	7303,2
4	Average paid employment <sup>1</sup> in thous.	98,7	100,4	99,6	100,7
5	Bezrobotni zarejestrowani stan na koniec okresu w tys.	3265,8	3071,2	2970,9	2999,6
6	Registered unemployed persons as of end of period in thous.	102,8	94,0	96,7	101,0
7	Stopa bezrobocia <sup>2</sup> w % Unemployment rate <sup>2</sup> in %	20,4	19,4	18,9	19,1
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej w zł Average monthly gross wages and salaries in national economy in zł				
8	brutto	2332,17	2230,53	2269,93	2405,46
9	gross	102,4	95,6	101,8	106,0
10	brutto bez wypłat nagród rocznych <sup>3</sup>	2209,80	2224,40	2266,41	2403,80
11	gross wages and salaries excluding annual bonuses <sup>3</sup>	97,1	100,7	101,9	106,1
12	Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto w % Average monthly gross real wages and salaries	101,6	93,8	101,2	105,1
13	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	9214,3	9227,4	9207,6	9199,6
14	Average number of retirees and pensioners in thous.	100,2	100,1	99,8	99,9
	w tym: of which:				
15	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	7484,1	7508,6	7506,1	7515,6
16	from non-agricultural social security system	100,4	100,3	100,0	100,1
17	Przeciętna emerytura i renta z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych brutto w zł.	1123,51	1139,93	1144,40	1155,84
18	Retirement pay and pension from non-agricultural social security system gross in zł	101,3	101,5	100,4	101,0
19	Wskaźnik realnej emerytury i renty brutto w % Indicator of gross real retirement pay and pension in %	100,5	99,3	99,8	100,1
20	Relacja przeciętnej emerytury i renty z pozarolnicze- go systemu ubezpieczeń społecznych do przeciętne- go miesięcznego wynagrodzenia (brutto) w % Relation of average monthly retirement pay and pension from non- agricultural social security system to average monthly wages and salaries (gross) in %	48,2	51,1	50,4	48,1

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10. <sup>2</sup> Patrz uwaga 13, str.12. <sup>3</sup> Z tytułu udziału sfery budżetowej

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14 item 3. <sup>2</sup> See note on page 16, item. 13. <sup>3</sup> From profit and balance

**TABL.1. PRZEGLĄD PODSTAWOWYCH DANYCH W KWARTAŁACH 2004 – 2006 (dok.)**  
**SURVEY OF BASIC DATA IN QUARTERS 2004 – 2006 (cont.)**

2005				2006				L.p. No.
I	II	III	IV	I	II	III	IV	
7605,6	7663,8	7677,9	7639,2	7755,6	7832,6	7864,0	7857,4	1
101,5	100,8	100,2	99,5	101,5	101,0	100,4	99,9	2
7330,9	7386,1	7377,1	7445,6	7472,6	7526,2	7543,3	7640,1	3
100,4	100,8	99,9	100,9	100,4	100,7	100,2	101,3	4
3052,6	2827,4	2760,1	2773,0	2822,0	2487,6	2363,6	2309,4	5
101,8	92,1	97,6	100,5	101,8	88,1	95,0	97,7	6
19,2	18,0	17,6	17,6	17,8	15,9	15,2	14,9	7
2415,45	2318,53	2347,24	2528,62	2530,18	2427,27	2464,66	2662,51	8
100,4	96,0	101,2	107,7	100,1	95,9	101,5	108,0	9
2291,61	2311,83	2339,92	2526,84	2403,19	2421,66	2455,04	2660,54	10
95,3	100,9	101,2	108,0	95,1	100,8	101,4	108,4	11
100,2	95,4	101,3	107,4	100,3	95,1	101,2	107,9	12
9195,0	9173,7	9157,1	9149,1	9151,1	9153,3	9145,6	9152,4	13
99,9	99,8	99,8	99,9	100,0	100,0	99,9	100,1	14
7525,2	7521,5	7521,7	7527,7	7541,3	7559,5	7568,9	7588,9	15
100,1	100,0	100,0	100,1	100,2	100,2	100,1	100,3	16
1160,10	1168,89	1174,21	1179,75	1213,10	1271,13	1276,45	1282,41	17
100,4	100,8	100,5	100,5	102,8	104,8	100,4	100,5	18
99,9	100,2	100,8	99,9	102,5	103,8	100,4	99,9	19
48,0	50,4	50,0	46,7	47,9	52,4	51,8	48,2	20

w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek

*surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.*

**TABL.2. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES**  
**IN ENTERPRISE SECTOR**

L.p. No	Wyszczególnienie Specification	Rok Year			
			I	II	III
1	Pracujący stan na koniec okresu .....tys. osób	2005	4926,8	4933,1	4935,1
2	<i>Employed persons as of end of period in thous.</i>	2006	5049,3	5058,9	5071,1
3	poprzedni miesiąc = 100	2005	101,6	100,1	100,0
4	<i>previous month = 100</i>	2006	101,6	100,2	100,2
5	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100	2005	101,5	101,6	101,7
6	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2006	102,5	102,6	102,8
7	Przeciętne zatrudnienie .....tys. osób	2005	4736,7	4744,8	4742,5
8	<i>Average paid employment in thous.</i>	2006	4861,5	4861,2	4869,7
9	poprzedni miesiąc = 100	2005	101,2	100,2	100,0
10	<i>previous month = 100</i>	2006	101,3	100,0	100,2
11	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100	2005	101,4	101,6	101,6
12	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2006	102,6	102,5	102,7
13	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100	2005	101,4	101,6	101,7
14	<i>corresponding increasing period of previous year = 100</i>	2006	102,6	102,5	102,6
15	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ogółem .....zł	2005	2385,39	2411,49	2480,50
16	<i>Total average monthly gross wages and salaries in zł</i>	2006	2471,09	2526,22	2613,67
17	poprzedni miesiąc = 100	2005	86,8	101,1	102,9
18	<i>previous month = 100</i>	2006	88,6	102,2	103,5
19	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100	2005	102,6	101,4	102,2
20	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2006	103,6	104,8	105,4
21	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100	2005	102,6	102,0	102,0
22	<i>corresponding increasing period of previous year = 100</i>	2006	103,6	104,3	104,7
23	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat z zysku ....zł	2005	2384,90	2411,20	2474,38
24	<i>Total average monthly gross wages and salaries excluding payments from profit in zł</i>	2006	2470,89	2524,42	2608,77
25	poprzedni miesiąc = 100	2005	86,9	101,1	102,6
26	<i>previous month = 100</i>	2006	88,6	102,2	103,3
27	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100	2005	102,6	101,5	102,2
28	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2006	103,6	104,7	105,4
29	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100	2005	102,6	102,0	102,1
30	<i>corresponding increasing period of previous year = 100</i>	2006	103,6	104,3	104,7

**TABL.2. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES**  
**IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

Miesiące Months										L.p. No
IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
4950,2	4953,8	4970,2	4963,2	4970,3	4989,3	4997,3	5002,3	4971,7	x	1
5087,9	5108,2	5125,6	5134,0	5149,3	5159,4	5178,5	5194,6	5171,3	x	2
100,3	100,1	100,3	99,9	100,1	100,4	100,2	100,1	99,4	x	3
100,3	100,4	100,3	100,2	100,3	100,2	100,4	100,3	99,6	x	4
101,7	101,6	101,8	101,8	102,0	102,2	102,3	102,5	102,5	x	5
102,8	103,1	103,1	103,4	103,6	103,4	103,6	103,8	104,0	x	6
4753,6	4756,1	4769,6	4771,8	4775,9	4787,7	4797,5	4803,5	4798,7	4773,4	7
4888,7	4901,3	4918,1	4927,5	4942,6	4957,1	4970,9	4986,0	4994,7	4917,9	8
100,2	100,1	100,3	100,0	100,1	100,2	100,2	100,1	99,9	x	9
100,4	100,3	100,3	100,2	100,3	100,3	100,3	100,3	100,2	x	10
101,7	101,6	101,7	101,8	102,0	102,2	102,1	102,4	102,5	x	11
102,8	103,1	103,1	103,3	103,5	103,5	103,6	103,8	104,1	x	12
101,7	101,7	101,7	101,7	101,8	101,9	101,8	101,9	101,9	101,9	13
102,6	102,6	102,6	102,7	102,8	102,8	102,8	102,9	103,0	103,0	14
2471,22	2423,92	2512,78	2506,55	2480,56	2483,99	2538,88	2677,75	2789,08	2515,85	15
2570,05	2549,70	2624,93	2647,80	2611,93	2611,16	2657,99	2759,65	3027,51	2643,92	16
99,6	98,1	103,7	99,8	99,0	100,1	102,2	105,5	104,2	x	17
98,3	99,2	103,0	100,9	98,6	100,0	101,8	103,8	109,7	x	18
101,8	103,0	104,5	103,2	102,8	101,8	106,4	106,9	101,5	x	19
104,0	105,2	104,5	105,6	105,3	105,1	104,7	103,1	108,5	x	20
102,0	102,1	102,5	102,6	102,6	102,6	102,9	103,3	103,2	103,2	21
104,5	104,6	104,6	104,8	104,9	104,9	104,9	104,8	105,1	105,1	22
2465,33	2418,39	2496,67	2478,18	2476,17	2481,59	2538,41	2677,07	2787,98	2509,26	23
2567,27	2541,79	2615,18	2617,84	2603,18	2608,78	2657,58	2757,59	3026,67	2637,72	24
99,6	98,1	103,2	99,3	99,9	100,2	102,3	105,5	104,1	x	25
98,4	99,0	102,9	100,1	99,4	100,2	101,9	103,8	109,8	x	26
101,7	103,0	104,5	102,5	103,0	101,7	106,4	106,9	101,6	x	27
104,1	105,1	104,7	105,6	105,1	105,1	104,7	103,0	108,6	x	28
102,0	102,1	102,5	102,5	102,5	102,5	102,8	103,2	103,1	103,1	29
104,5	104,6	104,7	104,9	104,9	104,9	104,9	104,8	105,1	105,1	30

**TABL.3. DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO**  
**INDICES OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES**

Kwartaly <i>Quarters</i>	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
I .....	109,0	115,5	109,4	105,5	103,4	104,6	103,6	104,7
II .....	110,7	112,6	107,3	102,7	103,8	104,2	103,9	104,7
I – II .....	109,9	114,0	108,4	104,1	103,6	104,4	103,8	104,7
III .....	111,8	111,2	107,4	102,4	103,1	105,1	103,4	105,0
I – III .....	110,5	113,1	108,0	103,5	103,4	104,6	103,6	104,8
IV .....	112,7	110,6	104,9	103,4	102,3	105,6	105,1	108,0
I – IV .....	111,0	112,9	108,9	104,3	104,9	104,8	104,7	104,9

**TABL.4. RELACJE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO W SFERZE  
BUDŻETOWEJ <sup>a</sup> DO SEKTORA PRZEDSIĘBIORSTW**  
**RELATION OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN BUDGETARY SPHERE <sup>a</sup>  
IN COMPARISON WITH ENTERPRISE SECTOR**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Kwartaly <i>Quarters</i>						
		I	II	I-II	III	I-III	IV	I-IV
OGÓŁEM .....	2004	115,1	92,8	103,9	91,9	99,9	91,9	97,8
<i>TOTAL</i>	2005	118,6	93,3	105,8	93,3	101,6	93,5	99,4
	2006	117,6	93,4	105,3	93,2	101,2	93,6	99,1
w tym: of which:								
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	2004	142,4	115,2	128,4	111,4	122,6	117,1	121,2
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2005	147,0	115,8	131,0	113,7	125,1	119,5	123,6
	2006	144,6	116,5	130,2	113,8	124,6	120,3	123,4
Edukacja .....	2004	106,9	85,9	96,4	86,1	93,0	82,6	90,3
<i>Education</i>	2005	108,3	84,2	96,1	85,2	92,5	81,7	89,6
	2006	107,7	83,6	95,6	84,9	92,0	81,0	89,0
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2003	94,5	74,8	84,6	74,4	81,2	76,8	80,0
<i>Health and social work</i>	2004	94,9	74,8	84,7	74,3	81,2	77,8	80,3
	2005	94,7	75,5	85,0	74,8	81,5	78,4	80,7

<sup>a</sup> Łącznie z jednostkami administracji samorządowej.  
<sup>a</sup> Including self-government administration units.

**TABL.5. PRACUJĄCY <sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W 2006 R.**  
**Stan na koniec kwartału**  
**EMPLOYED PERSONS <sup>1</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY OF 2006**  
**At the end of quarter**

Wyszczególnienie Specification	Kwartaly Quarters			
	I	II	III	IV
a – w tys. in thous.				
b – okres poprzedni (previous period) = 100				
<b>OGÓŁEM .....a</b>	<b>7755,6</b>	<b>7832,6</b>	<b>7864,0</b>	<b>7857,4</b>
<b>TOTAL .....b</b>	<b>101,5</b>	<b>101,0</b>	<b>100,4</b>	<b>99,9</b>
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....a	5071,1	5125,6	5159,4	5171,3
ENTERPRISE SECTOR .....b	102,0	101,1	100,7	100,2
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....a	96,4	101,1	100,4	97,4
Agriculture, hunting and forestry .....b	98,3	104,9	99,3	97,1
w tym: of which:				
Rolnictwo .....a	67,1	70,8	70,1	68,0
Agriculture .....b	97,2	105,4	99,1	97,0
Rybacktwo .....a	2,3	2,3	2,3	2,2
Fishing .....b	93,4	101,9	99,3	98,4
Przemysł .....a	2532,6	2548,9	2565,9	2567,3
Industry .....b	101,8	100,6	100,7	100,1
Górnictwo .....a	181,3	181,4	180,2	178,9
Mining and quarrying .....b	99,5	100,0	99,3	99,3
Przetwórstwo przemysłowe .....a	2135,9	2152,6	2171,7	2174,3
Manufacturing .....b	102,2	100,8	100,9	100,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....a	215,4	215,0	214,0	214,1
Electricity, gas and water supply .....b	99,7	99,8	99,6	100,0
Budownictwo .....a	352,2	374,2	380,4	376,5
Construction .....b	100,6	106,3	101,7	99,0
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....a	944,5	950,2	953,5	966,1
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....b	102,9	100,6	100,3	101,3
Hotele i restauracje .....a	107,3	108,7	108,1	107,9
Hotels and restaurants .....b	102,4	101,3	99,5	99,8
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....a	515,9	517,4	517,4	519,5
Transport, storage and communication .....b	101,9	100,3	100,0	100,4
Pośrednictwo finansowe .....a	240,5	246,4	247,6	248,3
Financial intermediation .....b	101,1	102,4	100,5	100,3
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....a	589,1	595,4	602,6	601,6
Real estate and business activities .....b	102,6	101,1	101,2	99,8
Administracja publiczna i obrona narodowa, obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> a	557,8	572,0	574,4	566,1
Public administration and defence; compulsory social security ...b	100,1	102,5	100,4	98,6
Edukacja .....a	1015,0	1008,0	1002,5	997,7
Education .....b	101,3	99,3	99,5	99,5
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....a	613,0	616,5	617,3	615,0
Health and social work .....b	100,0	100,6	100,1	99,6

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.6. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE <sup>1</sup>**  
**WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W KWARTALACH 2006 R.**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT<sup>1</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Kwartaly <i>Quarters</i>			
	I	II	III	IV
a – w tys. <i>in thous.</i>				
b – okres poprzedni ( <i>previous period</i> ) = 100				
<b>OGÓŁEM .....a</b>	<b>7472,6</b>	<b>7526,2</b>	<b>7543,3</b>	<b>7640,1</b>
<b>TOTAL .....b</b>	<b>100,4</b>	<b>100,7</b>	<b>100,2</b>	<b>101,3</b>
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....a	4867,4	4892,7	4927,7	4983,9
ENTERPRISE SECTOR .....b	101,2	100,5	100,7	101,1
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....a	78,7	82,7	83,2	85,0
Agriculture, hunting and forestry .....b	94,2	105,1	100,5	102,2
Rybacktwo .....a	2,2	2,2	2,2	2,2
Fishing .....b	96,5	99,6	99,5	99,4
Przemysł .....a	2477,5	2485,3	2497,8	2516,3
Industry .....b	101,0	100,3	100,5	100,7
Górnictwo .....a	181,4	181,2	181,1	180,3
Mining and quarrying .....b	98,9	99,9	99,9	99,6
Przetwórstwo przemysłowe .....a	2081,7	2090,1	2103,8	2122,6
Manufacturing .....b	101,3	100,4	100,7	100,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....a	214,4	213,9	212,9	213,3
Electricity, gas and water supply .....b	99,8	99,8	99,5	100,2
Budownictwo .....a	320,3	328,8	340,1	354,8
Construction .....b	96,5	102,6	103,4	104,3
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....a	892,2	892,9	893,5	903,7
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....b	103,6	100,1	100,1	101,1
Hotele i restauracje .....a	93,0	95,1	94,8	96,1
Hotels and restaurants .....b	101,5	102,2	99,7	101,4
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....a	505,1	507,4	508,7	509,5
Transport, storage and communication .....b	102,3	100,4	100,3	100,2
Pośrednictwo finansowe .....a	224,6	232,0	231,9	232,9
Financial intermediation .....b	101,0	103,3	100,0	100,4
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....a	553,7	557,6	565,1	576,9
Real estate and business activities .....b	100,6	100,7	101,3	102,1
Administracja publiczna i obrona narodowa, obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> a	544,7	559,4	564,6	562,3
Public administration and defence; compulsory social security ...b	98,7	102,7	100,9	99,6
Edukacja .....a	999,6	995,0	974,1	1007,3
Education .....b	98,9	99,5	97,9	103,4
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....a	600,3	605,4	605,5	608,3
Health and social work .....b	97,7	100,8	100,0	100,5

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.7. CZAS PRZEPRACOWANY I ZATRUDNIONEGO<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI  
NARODOWEJ W KWARTAŁACH 2006 R.**  
*TIME WORKED PER 1 EMPLOYEE<sup>1</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN QUARTERS 2006*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Kwartały <i>Quarters</i>			
	I	II	III	IV
a – w godzinach <i>in hours</i>				
b – okres poprzedni ( <i>previous period</i> ) = 100				
<b>OGÓŁEM .....a</b>	<b>436</b>	<b>426</b>	<b>403</b>	<b>416</b>
<b>TOTAL .....b</b>	<b>102,6</b>	<b>99,8</b>	<b>99,5</b>	<b>98,1</b>
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....a	453	444	435	442
ENTERPRISE SECTOR .....b	102,5	99,6	98,9	99,1
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....a	456	455	463	432
Agriculture, hunting and forestry .....b	102,5	98,1	97,3	100,7
Przemysł .....a	457	440	430	434
Industry .....b	104,1	98,7	99,1	97,7
Górnictwo .....a	431	419	408	412
Mining and quarrying .....b	104,1	100,0	100,5	94,7
Przetwórstwo przemysłowe .....a	456	445	432	440
Manufacturing .....b	103,4	99,1	98,6	98,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.....a	458	420	405	431
Electricity, gas and water supply .....b	104,1	95,9	97,6	98,9
Budownictwo .....a	421	452	455	481
Construction .....b	92,7	111,6	99,8	99,0
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....a	457	449	453	435
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....b	102,2	97,8	100,2	98,6
Hotele i restauracje .....a	456	454	431	443
Hotels and restaurants .....b	103,6	98,9	97,1	101,1
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....a	451	436	427	433
Transport, storage and communication .....b	104,2	99,3	99,3	98,4
Pośrednictwo finansowe .....a	463	427	411	430
Financial intermediation .....b	99,8	95,3	97,6	108,0
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....a	457	453	429	444
Real estate and business activities .....b	102,2	100,7	96,0	103,0
Administracja publiczna i obrona narodowa, obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> a	460	444	414	382
Public administration and defence; compulsory social security ...b	102,7	100,5	99,0	93,4
Edukacja .....a	327	313	227	326
Education .....b	103,2	96,6	104,6	97,3
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....a	440	443	404	385
Health and social work .....b	101,1	105,7	99,5	94,1

1 Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

1 Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO**  
**WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W KWARTAŁACH 2006 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Kwartaly <i>Quarters</i>			
	I	II	III	IV
a – w zł <i>in zł</i>				
b – okres poprzedni ( <i>previous period</i> ) = 100				
<b>OGÓŁEM .....a</b>	<b>2530,18</b>	<b>2427,27</b>	<b>2464,66</b>	<b>2662,51</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>100,1</b>	<b>95,9</b>	<b>101,5</b>	<b>108,0</b>
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....a	2539,55	2582,33	2627,53	2822,51
ENTERPRISE SECTOR ..... b	95,1	101,7	101,8	107,4
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....a	2313,97	2539,01	2421,20	2984,32
Agriculture, hunting and forestry ..... b	76,9	109,7	95,4	123,3
Rybacktwo .....a	2407,83	2278,98	2308,52	2408,43
Fishing ..... b	99,3	94,6	101,3	104,3
Przemysł .....a	2563,32	2607,19	2659,59	2851,58
Industry ..... b	94,8	101,7	102,0	107,2
Górnictwo .....a	4140,48	4114,74	4300,98	5808,88
Mining and quarrying ..... b	73,1	99,4	104,5	135,1
Przetwórstwo przemysłowe .....a	2338,85	2404,90	2441,36	2515,31
Manufacturing ..... b	99,3	102,8	101,5	103,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....a	3408,21	3306,31	3419,76	3697,91
Electricity, gas and water supply ..... b	96,9	97,0	103,4	108,1
Budownictwo .....a	2327,23	2494,84	2628,62	2831,54
Construction ..... b	93,1	107,2	105,4	107,7
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....a	2400,67	2415,98	2434,60	2569,32
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	99,2	100,6	100,8	105,5
Hotele i restauracje .....a	1906,04	1903,80	1930,73	1988,43
Hotels and restaurants ..... b	101,5	99,9	101,4	103,0
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....a	2838,52	2766,40	2889,25	3155,10
Transport, storage and communication ..... b	93,1	97,5	104,4	109,2
Pośrednictwo finansowe .....a	4896,09	4635,98	4348,27	4873,36
Financial intermediation ..... b	100,5	94,7	93,8	112,1
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....a	2675,95	2676,59	2638,89	2875,09
Real estate and business activities ..... b	98,5	100,0	98,6	109,0
Administracja publiczna i obrona narodowa, obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....a	3584,45	2958,49	2946,24	3376,91
Public administration and defence; compulsory social security ..b	112,8	82,5	99,6	114,6
Edukacja .....a	2955,54	2344,17	2471,18	2537,76
Education ..... b	121,5	79,3	105,4	102,7
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....a	2068,52	1969,31	2055,76	2396,70
Health and social work ..... b	100,5	95,2	104,4	116,6

**TABL.9. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD  
ROZNYCH<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W KWARTALACH 2006 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES<sup>1</sup> BY SECTION OF NATIONAL  
ECONOMY IN QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Kwartaly <i>Quarters</i>			
	I	II	III	IV
a – w zł in zł				
b – okres poprzedni ( <i>previous period</i> ) = 100				
<b>OGÓŁEM .....a</b>	<b>2403,19</b>	<b>2421,66</b>	<b>2455,04</b>	<b>2660,54</b>
<b>TOTAL .....b</b>	<b>95,1</b>	<b>100,8</b>	<b>101,4</b>	<b>108,4</b>
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....a	2537,21	2575,17	2613,38	2821,36
ENTERPRISE SECTOR .....b	95,1	101,5	101,5	108,0
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....a	2300,38	2525,60	2412,73	2978,74
Agriculture, hunting and forestry .....b	76,7	109,8	95,5	123,5
Rybackstwo .....a	2345,40	2274,31	2308,52	2408,43
Fishing .....b	96,8	97,0	101,5	104,3
Przemysł .....a	2557,34	2596,37	2637,46	2849,41
Industry .....b	94,6	101,5	101,6	108,0
Górnictwo .....a	4140,38	4095,35	4158,05	5808,88
Mining and quarrying .....b	73,1	98,9	101,5	139,7
Przetwórstwo przemysłowe .....a	2335,00	2396,19	2436,88	2513,35
Manufacturing .....b	99,2	102,6	101,7	103,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....a	3376,60	3282,09	3325,97	3691,87
Electricity, gas and water supply .....b	96,5	97,2	101,3	111,0
Budownictwo .....a	2313,28	2493,41	2626,99	2830,88
Construction .....b	92,5	107,8	105,4	107,8
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....a	2400,58	2414,00	2433,45	2569,12
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....b	99,2	100,6	100,8	105,6
Hotele i restauracje .....a	1856,47	1898,13	1928,94	1986,17
Hotels and restaurants .....b	98,9	102,2	101,6	103,0
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....a	2813,96	2765,60	2871,16	3153,27
Transport, storage and communication .....b	92,3	98,3	103,8	109,8
Pośrednictwo finansowe .....a	4869,23	4635,30	4337,03	4869,98
Financial intermediation .....b	100,0	95,2	93,6	112,3
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....a	2626,07	2672,82	2637,90	2872,08
Real estate and business activities .....b	96,8	101,8	98,7	108,9
Administracja publiczna i obrona narodowa, obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> a	2845,39	2939,76	2927,31	3362,03
Public administration and defence; compulsory social security ...b	89,8	103,3	99,6	114,9
Edukacja .....a	2424,73	2342,18	2470,04	2536,07
Education .....b	99,8	96,6	105,5	102,7
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....a	1939,82	1968,79	2055,55	2396,00
Health and social work .....b	94,3	101,5	104,4	116,6

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.10. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2006 R.**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie Specification	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 31 grudnia 2006 Employed persons <sup>a</sup> as of 31 December 2006	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> Average paid employment <sup>a</sup>	Przeciętne wynagrodzenie brutto Average gross wages and salaries
	w tysiącach in thousands		w zł in zł
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>7857,4</b>	<b>7545,6</b>	<b>2477,23</b>
sektor publiczny public sector .....	3306,8	3275,2	2821,89
sektor prywatny private sector .....	4550,6	4270,4	2340,30
w tym: of which :			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	97,4	82,4	2570,37
Agriculture, hunting and forestry			
sektor publiczny public sector .....	37,0	38,1	3377,44
sektor prywatny private sector .....	60,5	44,3	1876,16
Rybacktwo .....	2,2	2,2	2350,88
Fishing			
sektor publiczny public sector .....	0,7	0,7	2518,22
sektor prywatny private sector .....	1,5	1,5	2264,92
Przemysł .....	2567,3	2494,2	2671,05
Industry			
sektor publiczny public sector .....	479,2	482,5	3496,62
sektor prywatny private sector .....	2088,1	2011,7	2473,04
Górnictwo .....	178,9	181,0	4589,65
Mining and quarrying			
sektor publiczny public sector .....	143,3	145,8	4479,23
sektor prywatny private sector .....	35,6	35,2	5046,32
Przetwórstwo przemysłowe .....	2174,3	2099,5	2425,57
Manufacturing			
sektor publiczny public sector .....	152,3	154,0	2726,79
sektor prywatny private sector .....	2022,0	1945,5	2401,72
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.....	214,1	213,6	3457,89
Electricity, gas and water supply			
sektor publiczny public sector .....	183,5	182,7	3361,65
sektor prywatny private sector .....	30,6	30,9	4026,14
Budownictwo .....	376,5	336,0	2577,63
Construction			
sektor publiczny public sector .....	26,0	25,6	2498,68
sektor prywatny private sector .....	350,5	310,4	2584,13

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

**TABL.10. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2006 R. (dok.)**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie Specification	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 31 grudnia 2006 Employed persons <sup>a</sup> as of 31 December 2006	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> Average paid employment <sup>a</sup>	Przeciętne wynagrodzenie brutto Average gross wages and salaries
	w tysiącach in thousands		w zł in zł
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	966,1	895,6	2455,49
sektor publiczny public sector .....	15,6	15,4	2966,66
sektor prywatny private sector .....	950,5	880,2	2446,55
Hotele i restauracje..... Hotels and restaurants	107,9	94,8	1932,55
sektor publiczny public sector .....	16,7	16,5	2136,55
sektor prywatny private sector .....	91,3	78,3	1889,66
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	519,5	507,7	2912,64
Transport, storage and communication			
sektor publiczny public sector .....	314,8	308,9	2647,17
sektor prywatny private sector .....	204,7	198,8	3325,22
Pośrednictwo finansowe .....	248,3	230,4	4686,98
Financial intermediation			
sektor publiczny public sector .....	66,9	67,0	4611,65
sektor prywatny private sector .....	181,4	163,3	4717,90
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	601,6	563,3	2717,80
sektor publiczny public sector .....	137,2	134,4	2978,36
sektor prywatny private sector .....	464,4	428,9	2636,18
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> Public administration and defence; compulsory social security	566,1	557,8	3214,76
sektor publiczny public sector .....	565,3	557,1	3213,78
sektor prywatny private sector .....	0,7	0,7	3961,32
Edukacja..... Education	997,7	994,0	2578,04
sektor publiczny public sector .....	962,3	953,7	2574,94
sektor prywatny private sector .....	35,5	40,2	2651,38
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna Health and social work	615,0	604,9	2123,01
sektor publiczny public sector .....	548,4	543,7	2143,56
sektor prywatny private sector .....	66,5	61,2	1940,30

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.11. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I–IV KWARTALE 2006 R.**

*STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I–IV QUARTERS OF 2006*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 31 grudnia 2006 <i>Employed persons <sup>a</sup> as of 31 December 2006</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment <sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	42,1	43,4	113,9
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	57,9	56,6	94,5
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	100,0	100,0	100,0
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	37,9	46,2	131,4
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	62,1	53,8	73,0
Rybacktwo .....	100,0	100,0	100,0
<i>Fishing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	31,6	33,9	107,1
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	68,4	66,1	96,3
Przemysł .....	100,0	100,0	100,0
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	18,7	19,3	130,9
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	81,3	80,7	92,6
Górnictwo .....	100,0	100,0	100,0
<i>Mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	80,1	80,5	97,6
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	19,9	19,5	109,9
Przetwórstwo przemysłowe .....	100,0	100,0	100,0
<i>Manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	7,0	7,3	112,4
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	93,0	92,7	99,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	100,0	100,0	100,0
<i>Electricity, gas and water supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	85,7	85,5	97,2
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	14,3	14,5	116,4
Budownictwo .....	100,0	100,0	100,0
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	6,9	7,6	96,9
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	93,1	92,4	100,3

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.11. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I–IV KWARTALE 2006 R. (dok.)**  
**STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I–IV QUARTERS OF 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie Specification	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 31 grudnia 2006 Employed persons <sup>a</sup> as of 31 December 2006	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> Average paid employment <sup>a</sup>	Przeciętne wynagrodzenie brutto Average gross wages and salaries
	w odsetkach in percent		
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
Trade and repair <sup>Δ</sup>			
sektor publiczny public sector .....	1,6	1,7	120,8
sektor prywatny private sector .....	98,4	98,3	99,6
Hotele i restauracje .....	100,0	100,0	100,0
Hotels and restaurants			
sektor publiczny public sector .....	15,4	17,4	110,6
sektor prywatny private sector .....	84,6	82,6	97,8
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	100,0	100,0	100,0
Transport, storage and communication			
sektor publiczny public sector .....	60,6	60,8	90,9
sektor prywatny private sector .....	39,4	39,2	114,2
Pośrednictwo finansowe .....	100,0	100,0	100,0
Financial intermediation			
sektor publiczny public sector .....	26,9	29,1	98,4
sektor prywatny private sector .....	73,1	70,9	100,7
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
Real estate, renting and business activities			
sektor publiczny public sector .....	22,8	23,9	109,6
sektor prywatny private sector .....	77,2	76,1	97,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup>	100,0	100,0	100,0
Public administration and defence; compulsory social security			
sektor publiczny public sector .....	99,9	99,9	100,0
sektor prywatny private sector .....	0,1	0,1	123,2
Edukacja .....	100,0	100,0	100,0
Education			
sektor publiczny public sector .....	96,4	96,0	99,9
sektor prywatny private sector .....	3,6	4,0	102,8
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	100,0	100,0	100,0
Health and social work			
sektor publiczny public sector .....	89,2	89,9	101,0
sektor prywatny private sector .....	10,8	10,1	91,4

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.12. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2006 R.**

*EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2006*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 31 grudnia 2006 <i>Employed persons <sup>a</sup> as of 31 December 2006</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment <sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		w zł <i>in zł</i>
<b>SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....</b> <b>ENTERPRISE SECTOR</b>	<b>5171,3</b>	<b>4917,9</b>	<b>2643,92</b>
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	963,3	955,4	3142,34
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	4207,9	3962,5	2523,74
w tym: <i>of which:</i>			
Leśnictwo .....	29,3	29,3	3816,08
<i>Forestry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	24,6	24,8	3944,25
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	4,7	4,5	3106,03
Rybołówstwo .....	0,8	0,8	2711,97
<i>Fishing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	0,3	0,3	2499,41
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	0,5	0,4	2884,68
Przemysł .....	2552,9	2479,7	2673,95
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	464,7	468,0	3537,61
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	2088,1	2011,7	2473,04
Górnictwo .....	178,9	181,0	4589,65
<i>Mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	143,3	145,8	4479,23
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	35,6	35,2	5046,32
Przetwórstwo przemysłowe .....	2173,1	2098,3	2425,64
<i>Manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	151,1	152,8	2730,16
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	2022,0	1945,5	2401,72
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.....	200,9	200,3	3543,94
<i>Electricity, gas and water supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	170,3	169,4	3455,84
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	30,6	30,9	4026,14
Budownictwo .....	369,0	328,5	2575,51
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	18,5	18,1	2427,50
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	350,5	310,4	2584,13
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	966,0	895,5	2455,49
<i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	15,6	15,4	2968,27
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	950,5	880,2	2446,55
Hotele i restauracje .....	98,1	85,1	1919,94
<i>Hotels and restaurants</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	6,9	6,8	2273,45
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	91,2	78,3	1889,28
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	506,2	494,2	2916,95
<i>Transport, storage and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	301,5	295,5	2642,31
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	204,7	198,8	3325,22
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	501,8	465,8	2653,93
<i>Real estate and business activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	39,1	38,5	3000,66
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	462,7	427,4	2622,71

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.13. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I–IV KWARTALE 2006 R.**

**STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTORS IN I–IV QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 31 grudnia 2006 <i>Employed persons <sup>a</sup> as of 31 December 2006</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment <sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....</b> <b>ENTERPRISE SECTOR</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	18,6	19,4	118,9
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	81,4	80,6	95,5
w tym: <i>of which:</i>			
Leśnictwo .....	100,0	100,0	100,0
<i>Forestry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	83,9	84,7	103,4
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	16,1	15,3	81,4
Rybołówstwo .....	100,0	100,0	100,0
<i>Fishing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	40,4	44,8	92,2
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	59,6	55,2	106,4
Przemysł .....	100,0	100,0	100,0
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	18,2	18,9	132,3
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	81,8	81,1	92,5
Górnictwo .....	100,0	100,0	100,0
<i>Mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	80,1	80,5	97,6
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	19,9	19,5	109,9
Przetwórstwo przemysłowe .....	100,0	100,0	100,0
<i>Manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	7,0	7,3	112,6
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	93,0	92,7	99,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	100,0	100,0	100,0
<i>Electricity, gas and water supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	84,8	84,6	97,5
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	15,2	15,4	113,6
Budownictwo .....	100,0	100,0	100,0
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	5,0	5,5	94,3
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	95,0	94,5	100,3
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
<i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	1,6	1,7	120,9
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	98,4	98,3	99,6
Hotele i restauracje .....	100,0	100,0	100,0
<i>Hotels and restaurants</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	7,0	8,0	118,4
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	93,0	92,0	98,4
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	100,0	100,0	100,0
<i>Transport, storage and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	59,6	59,8	90,6
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	40,4	40,2	114,0
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
<i>Real estate and business activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	7,8	8,3	113,1
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	92,2	91,7	98,8

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

**TABL.14. PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ**  
**Stan w dniu 31 grudnia 2006 r.**  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY**  
**As of 31 December 2006**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do stanu w dniu +/- compared to: 30 IX 2006	Stan w dniu As of 31 XII 2005 = 100	Stan w dniu As of 30 IX 2006 = 100
	w tysiącach in thousands			
OGÓŁEM ..... TOTAL	7857,4	- 6,5	102,9	99,9
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... ENTERPRISE SECTOR	5171,3	+ 11,9	104,0	100,2
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	97,4	- 3,0	99,4	97,1
w tym: Rolnictwo ..... of which: Agriculture	68,0	- 2,1	98,4	97,0
Rybactwo ..... Fishing	2,2	- 0,0	92,9	98,4
Przemysł ..... Industry	2567,3	+ 1,4	103,2	100,1
Górnictwo ..... Mining and quarrying	178,9	- 1,3	98,1	99,3
Przetwórstwo przemysłowe ..... Manufacturing	2174,3	+ 2,6	104,0	100,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... Electricity, gas and water supply	214,1	+ 0,0	99,1	100,0
Budownictwo ..... Construction	376,5	- 4,0	107,6	99,0
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	966,1	+ 12,6	105,2	101,3
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	107,9	- 0,2	103,1	99,8
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	519,5	+ 2,1	102,6	100,4
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	248,3	+ 0,6	104,3	100,3
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	601,6	- 1,0	104,8	99,8
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> Public administration and defence; compulsory social security	566,1	- 8,3	101,6	98,6
Edukacja ..... Education	997,7	- 4,8	99,6	99,5
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	615,0	- 2,3	100,3	99,6

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.15. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W IV KWARTALE 2006 R. <sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN IV QUARTER OF 2006 <sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do III kw. 2006 +/- compared to: III quarter 2006	IV kwartał <i>IV quarter</i> 2005 = 100	III kwartał <i>III quarter</i> 2006 = 100
	w tysiącach <i>in thousands</i>			
OGÓŁEM ..... TOTAL	7640,1	+ 96,8	102,6	101,3
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... ENTERPRISE SECTOR	4983,9	+ 56,2	103,7	101,1
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	85,0	+ 1,8	101,7	102,2
Rybactwo ..... Fishing	2,2	- 0,0	95,0	99,4
Przemysł ..... Industry	2516,3	+ 18,5	102,6	100,7
Górnictwo ..... Mining and quarrying	180,3	- 0,8	98,3	99,6
Przetwórstwo przemysłowe ..... Manufacturing	2122,6	+ 18,9	103,3	100,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... Electricity, gas and water supply	213,3	+ 0,4	99,3	100,2
Budownictwo ..... Construction	354,8	+ 14,7	106,8	104,3
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	903,7	+ 10,2	105,0	101,1
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	96,1	+ 1,3	104,8	101,4
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	509,5	+ 0,8	103,2	100,2
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	232,9	+ 1,0	104,7	100,4
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	576,9	+ 11,8	104,8	102,1
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	562,3	- 2,3	101,9	99,6
Edukacja ..... Education	1007,3	+ 33,1	99,7	103,4
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	608,3	+ 2,8	99,0	100,5

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.16. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG FORM FINANSOWANIA  
W IV KWARTALE 2006 R.<sup>1</sup>  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY FINANCING FORM IN IV QUARTER OF 2006<sup>1</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w tysiącach <i>in thousands</i> b – III kw. (q.) 2006 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>7640,1</b>	<b>6027,5</b>	<b>1612,6</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>101,3</b>	<b>101,1</b>	<b>102,0</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	4983,9	4983,9	-
ENTERPRISE SECTOR ..... b	101,1	101,1	-
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	85,0	83,2	1,8
Agriculture, hunting and forestry ..... b	102,2	102,8	80,8
Rybackstwo ..... a	2,2	2,0	x
Fishing ..... b	99,4	99,5	x
Przemysł ..... a	2516,3	2501,6	14,6
Industry ..... b	100,7	100,7	100,9
Górnictwo ..... a	180,3	180,3	-
Mining and quarrying ..... b	99,6	99,6	-
Przetwórstwo przemysłowe ..... a	2122,6	2121,5	1,2
Manufacturing ..... b	100,9	100,9	103,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	213,3	199,8	13,5
Electricity, gas and water supply ..... b	100,2	100,1	100,7
Budownictwo ..... a	354,8	347,0	7,8
Construction ..... b	104,3	104,4	99,7
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	903,7	903,6	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	101,1	101,1	x
Hotele i restauracje ..... a	96,1	86,9	9,3
Hotels and restaurants ..... b	101,4	101,6	100,1
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	509,5	496,2	13,3
Transport, storage and communication ..... b	100,2	100,2	98,1
Pośrednictwo finansowe ..... a	232,9	232,9	x
Financial intermediation ..... b	100,4	100,4	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	576,9	530,2	46,7
Real estate, renting and business activities ..... b	102,1	102,0	103,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	562,3	55,5	506,8
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	99,6	100,5	99,5
Edukacja ..... a	1007,3	190,1	817,2
Education ..... b	103,4	102,6	103,6
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	608,3	457,8	150,5
Health and social work ..... b	100,5	99,8	102,6

1 Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.17. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W I–IV KWARTALE 2006 R. <sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–IV QUARTERS OF 2006 <sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I–IV kw. 2005 <i>+/- compared to: I–IV quarters 2005</i>	I–IV kwartał <i>I–IV quarters</i> 2005 = 100
		w tysiącach <i>in thousands</i>	
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>7545,6</b>	<b>+ 160,7</b>	<b>102,2</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	4917,9	+ 144,5	103,0
ENTERPRISE SECTOR			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	82,4	- 0,5	99,4
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>			
Rybactwo .....	2,2	- 0,2	91,1
<i>Fishing</i>			
Przemysł .....	2494,2	+ 53,5	102,2
<i>Industry</i>			
Górnictwo .....	181,0	- 3,9	97,9
<i>Mining and quarrying</i>			
Przetwórstwo przemysłowe .....	2099,5	+ 61,4	103,0
<i>Manufacturing</i>			
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	213,6	- 4,0	98,2
<i>Electricity, gas and water supply</i>			
Budownictwo .....	336,0	+ 12,4	103,8
<i>Construction</i>			
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	895,6	+ 42,9	105,0
<i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>			
Hotele i restauracje .....	94,8	+ 2,4	102,6
<i>Hotels and restaurants</i>			
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	507,7	+ 10,5	102,1
<i>Transport, storage and communication</i>			
Pośrednictwo finansowe .....	230,4	+ 7,3	103,3
<i>Financial intermediation</i>			
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	563,3	+ 21,3	103,9
<i>Real estate, renting and business activities</i>			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	557,8	+ 8,5	101,5
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
Edukacja .....	994,0	- 1,7	99,8
<i>Education</i>			
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	604,9	+ 0,2	100,4
<i>Health and social work</i>			

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14 item 3.

**TABL.18. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG FORM FINANSOWANIA  
W I-IV KWARTALE 2006 R.<sup>1</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY FINANCING FORM IN I-IV QUARTERS OF 2006<sup>1</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>  a – w tysiącach <i>in thousands</i> b – I–IV kw. (q.) 2005 = 100	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>7545,6</b>	<b>5952,8</b>	<b>1592,8</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>102,2</b>	<b>102,7</b>	<b>100,4</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	4917,9	4917,9	-
ENTERPRISE SEKTOR ..... b	103,0	103,0	-
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	82,4	80,0	2,4
Agriculture, hunting and forestry ..... b	99,4	100,0	84,4
Rybactwo ..... a	2,2	2,0	x
Fishing ..... b	91,1	90,5	x
Przemysł ..... a	2494,2	2479,7	14,5
Industry ..... b	102,2	102,2	97,8
Górnictwo ..... a	181,0	181,0	-
Mining and quarrying ..... b	97,9	97,9	-
Przetwórstwo przemysłowe ..... a	2099,5	2098,4	1,2
Manufacturing ..... b	103,0	103,0	94,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	213,6	200,3	13,3
Electricity, gas and water supply ..... b	98,2	98,2	98,1
Budownictwo ..... a	336,0	328,5	7,5
Construction ..... b	103,8	103,6	113,9
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	895,6	895,5	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	105,0	105,0	x
Hotele i restauracje ..... a	94,8	85,4	9,4
Hotels and restaurants ..... b	102,6	103,2	97,3
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	507,7	494,2	13,4
Transport, storage and communication ..... b	102,1	102,3	96,1
Pośrednictwo finansowe ..... a	230,4	230,4	x
Financial intermediation ..... b	103,3	103,3	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	563,3	517,0	46,3
Real estate, renting and business activities ..... b	103,9	103,9	104,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	557,8	55,5	502,3
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	101,5	99,0	101,8
Edukacja ..... a	994,0	187,7	806,3
Education ..... b	99,8	102,4	99,3
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	604,9	457,8	147,1
Health and social work ..... b	100,0	99,6	101,5

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.19. CZAS PRZEPRACOWANY I NIEPRZEPRACOWANY 1 ZATRUDNIONEGO  
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I-IV KWARTALE 2006 R.<sup>1</sup>  
TIME WORKED AND TIME NOT WORKED PER 1 EMPLOYEE BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY  
IN I-IV QUARTERS 2006<sup>1</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		czas przepracowany <i>time worked</i>	czas nieprzepracowany <i>time not worked</i>
a – w godzinach <i>in hours</i> b – I–IV kw. (q.) 2005 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>1985</b>	<b>1681</b>	<b>304</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>100,2</b>	<b>100,0</b>	<b>101,0</b>
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	2080	1806	274
<i>Agriculture, hunting and forestry</i> ..... b	99,7	99,6	100,4
Rybactwo ..... a	2069	1765	304
<i>Fishing</i> ..... b	100,2	99,4	105,2
Przemysł ..... a	2086	1761	325
<i>Industry</i> ..... b	100,1	99,9	101,2
Górnictwo ..... a	2132	1670	462
<i>Mining and quarrying</i> ..... b	100,0	99,8	101,1
Przetwórstwo przemysłowe ..... a	2087	1773	314
<i>Manufacturing</i> ..... b	100,1	99,9	101,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	2033	1714	319
<i>Electricity, gas and water supply</i> ..... b	99,6	99,1	101,9
Budownictwo ..... a	2102	1809	293
<i>Construction</i> ..... b	100,2	100,4	98,7
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	2077	1794	283
<i>Trade and repair</i> <sup>Δ</sup> ..... b	100,0	99,7	101,8
Hotele i restauracje ..... a	2072	1784	288
<i>Hotels and restaurants</i> ..... b	100,0	100,2	98,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	2062	1747	315
<i>Transport, storage and communication</i> ..... b	100,4	100,3	101,0
Pośrednictwo finansowe ..... a	2038	1731	307
<i>Financial intermediation</i> ..... b	99,9	100,0	99,0
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	2058	1783	275
<i>Real estate, renting and business activities</i> ..... b	100,0	100,5	97,5
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	2028	1700	328
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i> ..... b	99,4	99,0	101,5
Edukacja ..... a	1459	1193	266
<i>Education</i> ..... b	100,1	100,0	100,8
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	1988	1672	316
<i>Health and social work</i> ..... b	100,4	100,2	101,6

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W IV KWARTALE 2006 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN IV QUARTER OF 2006**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do III kw. 2006 +/- compared to: III quarter 2006	IV kwartał IV quarter 2005 = 100	III kwartał III quarter 2006 = 100
	w zł in zł			
OGÓŁEM ..... TOTAL	2662,51	+ 197,85	105,3	108,0
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... ENTERPRISE SECTOR	2822,51	+ 194,98	105,7	107,4
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	2984,32	+ 563,12	99,1	123,3
Rybactwo ..... Fishing	2408,43	+ 99,91	99,4	104,3
Przemysł ..... Industry	2851,58	+ 191,99	105,4	107,2
Górnictwo ..... Mining and quarrying	5808,88	+ 1507,90	102,5	135,1
Przetwórstwo przemysłowe ..... Manufacturing	2515,31	+ 73,95	106,8	103,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... Electricity, gas and water supply	3697,91	+ 278,15	105,2	108,1
Budownictwo ..... Construction	2831,54	+ 202,92	113,3	107,7
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	2569,32	+ 134,72	106,2	105,5
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	1988,43	+ 57,70	105,9	103,0
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	3155,10	+ 265,85	103,5	109,2
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	4873,36	+ 525,09	100,1	112,1
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	2875,09	+ 236,20	105,8	109,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	3376,91	+ 430,67	106,2	114,6
Edukacja ..... Education	2537,76	+ 66,58	104,3	102,7
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	2396,70	+ 340,94	116,4	116,6

**TABL.21. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W IV KWARTALE 2006 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN IV QUARTER OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – III kw. (q.) 2006 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>2662,51</b>	<b>2903,70</b>	<b>2640,55</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>108,0</b>	<b>108,4</b>	<b>107,8</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	2822,51	2822,51	-
ENTERPRISE SECTOR ..... b	107,4	107,4	-
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	2984,32	2987,43	2844,62
Agriculture, hunting and forestry ..... b	123,3	123,0	130,8
Rybactwo ..... a	2408,43	2394,85	x
Fishing ..... b	104,3	99,5	x
Przemysł ..... a	2851,58	2855,45	2189,86
Industry ..... b	107,2	107,2	107,2
Górnictwo ..... a	5808,88	5808,88	-
Mining and quarrying ..... b	135,1	135,1	-
Przetwórstwo przemysłowe ..... a	2515,31	2515,27	2583,33
Manufacturing ..... b	103,0	103,0	116,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	3697,91	3801,98	2155,90
Electricity, gas and water supply ..... b	108,1	108,2	106,2
Budownictwo ..... a	2831,54	2832,48	2790,12
Construction ..... b	107,7	107,7	110,5
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	2569,32	2569,30	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	105,5	105,5	x
Hotele i restauracje ..... a	1988,43	1984,24	2027,68
Hotels and restaurants ..... b	103,0	103,0	102,8
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	3155,10	3163,44	2844,14
Transport, storage and communication ..... b	109,2	109,2	110,3
Pośrednictwo finansowe ..... a	4873,36	4873,46	x
Financial intermediation ..... b	112,1	112,1	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	2875,09	2898,74	2606,56
Real estate, renting and business activities ..... b	109,0	108,8	111,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	3376,91	3220,30	3394,05
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	114,6	126,3	113,5
Edukacja ..... a	2537,76	3619,50	2286,16
Education ..... b	102,7	103,6	102,5
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	2396,70	2456,88	2213,58
Health and social work ..... b	116,6	117,9	112,6

**TABL.22. WSKAŹNIK WYNAGRODZENIA REALNEGO BRUTTO**  
**WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W IV KWARTALE 2006 R.**  
*AVERAGE MONTHLY GROSS REAL WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN IV QUARTER OF 2006*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – IV kw. ( q.) 2005 = 100 b – III kw. ( q.) 2006 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>104,2</b>	<b>104,9</b>	<b>104,5</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>107,9</b>	<b>108,3</b>	<b>107,7</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	104,5	104,5	-
ENTERPRISE SECTOR ..... b	107,3	107,3	-
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	98,0	97,5	113,5
Agriculture, hunting and forestry ..... b	123,2	122,9	130,7
Rybackstwo ..... a	98,3	100,9	x
Fishing ..... b	104,2	99,4	x
Przemysł ..... a	104,3	104,3	101,1
Industry ..... b	107,1	107,1	107,1
Górnictwo ..... a	101,4	101,4	-
Mining and quarrying ..... b	135,0	135,0	-
Przetwórstwo przemysłowe ..... a	105,6	105,6	104,5
Manufacturing ..... b	102,9	102,9	116,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	104,1	104,2	100,6
Electricity, gas and water supply ..... b	108,0	108,1	106,1
Budownictwo ..... a	112,1	112,3	102,7
Construction ..... b	107,6	107,6	110,4
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	105,0	105,0	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	105,4	105,4	x
Hotele i restauracje ..... a	104,7	104,5	107,9
Hotels and restaurants ..... b	102,9	102,9	102,7
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	102,4	102,3	103,6
Transport, storage and communication ..... b	109,1	109,1	110,2
Pośrednictwo finansowe ..... a	99,0	99,0	x
Financial intermediation ..... b	112,0	112,0	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	104,6	104,9	101,3
Real estate, renting and business activities ..... b	108,9	108,7	111,5
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	105,0	103,8	105,2
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	114,5	126,2	113,4
Edukacja ..... a	103,2	101,7	103,6
Education ..... b	102,6	103,5	102,4
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	115,1	118,4	105,3
Health and social work ..... b	116,5	117,8	112,5

**TABL.23. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I-IV KWARTALE 2006 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY  
IN I-IV QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I-IV kw. 2005 +/- compared to: I-IV quarters 2005	I-IV kwartał <i>I-IV quarters</i> 2005 = 100
		w zł in zł	
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>2477,23</b>	<b>+ 116,61</b>	<b>104,9</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	2643,92	+ 128,07	105,1
ENTERPRISE SECTOR			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	2570,37	+ 50,57	102,0
Agriculture, hunting and forestry			
Rybacktwo .....	2350,88	+ 140,67	106,4
Fishing			
Przemysł .....	2671,05	+ 131,29	105,2
Industry			
Górnictwo .....	4589,65	+ 190,53	104,3
Mining and quarrying			
Przetwórstwo przemysłowe .....	2425,57	+ 135,05	105,9
Manufacturing			
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	3457,89	+ 164,00	105,0
Electricity, gas and water supply			
Budownictwo .....	2577,63	+ 230,90	109,8
Construction			
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	2455,49	+ 109,95	104,7
Trade and repair <sup>Δ</sup>			
Hotele i restauracje .....	1932,55	+ 73,38	103,9
Hotels and restaurants			
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	2912,64	+ 85,55	103,0
Transport, storage and communication			
Pośrednictwo finansowe .....	4686,98	+ 236,35	105,3
Financial intermediation			
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	2717,80	+ 146,72	105,7
Real estate, renting and business activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..	3214,76	+ 154,03	105,0
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja .....	2578,04	+ 98,52	104,0
Education			
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2123,01	+ 143,60	107,3
Health and social work			

**TABL.24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I-IV KWARTALE 2006 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN I-IV QUARTER OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>  a – w złotych <i>in zł</i> b – I-IV kw. (q.) 2005 = 100	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
<b>OGÓŁEM .....</b> a	<b>2477,23</b>	<b>2712,61</b>	<b>2621,20</b>
<b>TOTAL .....</b> b	<b>104,9</b>	<b>105,2</b>	<b>104,8</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	2643,92	2643,92	-
ENTERPRISE SECTOR .....	105,1	105,1	-
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	2570,37	2565,90	2719,45
Agriculture, hunting and forestry .....	102,0	102,0	103,9
Rybactwo .....	2350,88	2363,85	x
Fishing .....	106,4	108,6	x
Przemysł .....	2671,05	2673,94	2175,73
Industry .....	105,2	105,2	102,3
Górnictwo .....	4589,65	4589,65	-
Mining and quarrying .....	104,3	104,3	-
Przetwórstwo przemysłowe .....	2425,57	2425,64	2298,43
Manufacturing .....	105,9	105,9	103,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	3457,89	3543,94	2165,12
Electricity, gas and water supply .....	105,0	105,1	102,2
Budownictwo .....	2577,63	2575,51	2670,62
Construction .....	109,8	109,9	107,5
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	2455,49	2455,49	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....	104,7	104,7	x
Hotele i restauracje .....	1932,55	1921,31	2035,13
Hotels and restaurants .....	103,9	104,0	104,0
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	2912,64	2916,95	2754,12
Transport, storage and communication .....	103,0	102,9	107,3
Pośrednictwo finansowe .....	4686,98	4687,06	x
Financial intermediation .....	105,3	105,3	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	2717,80	2736,34	2510,88
Real estate, renting and business activities .....	105,7	106,0	102,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..	3214,76	2783,48	3262,41
Public administration and defence; compulsory social security ..	105,0	105,6	104,9
Edukacja .....	2578,04	3542,59	2353,48
Education .....	104,0	101,9	104,4
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2123,01	2119,67	2133,41
Health and social work .....	107,3	107,8	105,6

**TABL.25. WSKAŹNIK WYNAGRODZENIA REALNEGO BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I-IV KWARTALE 2006 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS REAL WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN I-IV QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>  I-IV kw. (q.) 2005 = 100	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>104,0</b>	<b>104,3</b>	<b>103,9</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	104,2	104,2	-
ENTERPRISE SECTOR			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	101,1	101,1	103,0
Agriculture, hunting and forestry			
Rybactwo .....	105,5	107,6	x
Fishing			
Przemysł .....	104,3	104,3	101,4
Industry			
Górnictwo .....	103,4	103,4	-
Mining and quarrying			
Przetwórstwo przemysłowe .....	105,0	105,0	102,4
Manufacturing			
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	104,1	104,2	101,3
Electricity, gas and water supply			
Budownictwo .....	108,8	108,9	106,5
Construction			
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	103,8	103,8	x
Trade and repair <sup>Δ</sup>			
Hotele i restauracje .....	103,0	103,1	103,1
Hotels and restaurants			
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	102,1	102,0	106,3
Transport, storage and communication			
Pośrednictwo finansowe .....	104,4	104,4	x
Financial intermediation			
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	104,8	105,1	101,8
Real estate, renting and business activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ...	104,1	104,7	104,0
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja .....	103,1	101,0	103,5
Education			
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	106,3	106,8	104,7
Health and social work			

**TABL.26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W IV KWARTALE 2006 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES <sup>a</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN IV QUARTER OF 2006**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do III kw. 2006 +/- compared to: III quarter 2006	IV kwartał IV quarter 2005 = 100	III kwartał III quarter 2006 = 100
	w zł    in zł			
OGÓŁEM ..... TOTAL	2660,54	+ 205,50	105,3	108,4
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... ENTERPRISE SECTOR	2821,36	+ 207,98	105,7	108,0
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	2978,74	+ 566,01	99,4	123,5
Rybacktwo ..... Fishing	2408,43	+ 99,91	99,4	104,3
Przemysł ..... Industry	2849,41	+ 211,95	105,4	108,0
Górnictwo ..... Mining and quarrying	5808,88	+1650,83	102,5	139,7
Przetwórstwo przemysłowe ..... Manufacturing	2513,35	+ 76,47	106,7	103,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... Electricity, gas and water supply	3691,87	+ 365,90	105,6	111,0
Budownictwo ..... Construction	2830,88	+ 203,89	113,3	107,8
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	2569,12	+ 135,67	106,2	105,6
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	1986,17	+ 57,23	105,8	103,0
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	3153,27	+ 282,11	103,5	109,8
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	4869,98	+ 532,95	100,1	112,3
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	2872,08	+ 234,18	105,9	108,9
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	3362,03	+ 434,72	106,1	114,9
Edukacja ..... Education	2536,07	+ 66,03	104,3	102,7
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	2396,00	+ 340,45	116,4	116,6

<sup>a</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.27. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>1</sup> WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W IV KWARTALE 2006 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES <sup>1</sup> BY FINANCING FORM IN IV QUARTER OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – III kw. ( <i>q.</i> ) 2006 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>2660,54</b>	<b>2902,52</b>	<b>2631,16</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>108,4</b>	<b>108,8</b>	<b>107,8</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	2821,36	2821,36	-
ENTERPRISE SEKTOR ..... b	108,0	108,0	-
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	2978,74	2981,75	2843,41
Agriculture, hunting and forestry ..... b	123,5	123,2	130,8
Rybołówstwo i rybactwo ..... a	2408,43	2394,85	x
Fishing ..... b	104,3	99,5	x
Przemysł ..... a	2849,41	2853,54	2143,61
Industry ..... b	108,0	108,0	105,8
Górnictwo ..... a	5808,88	5808,88	-
Mining and quarrying ..... b	139,7	139,7	-
Przetwórstwo przemysłowe ..... a	2513,35	2513,32	2557,90
Manufacturing ..... b	103,1	103,1	120,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	3691,87	3798,78	2107,85
Electricity, gas and water supply ..... b	111,0	111,3	104,5
Budownictwo ..... a	2830,88	2832,13	2775,40
Construction ..... b	107,8	107,7	110,8
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	2569,12	2569,10	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	105,6	105,6	x
Hotele i restauracje ..... a	1986,17	1984,14	2005,14
Hotels and restaurants ..... b	103,0	103,0	102,5
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	3153,27	3162,69	2802,08
Transport, storage and communication ..... b	109,8	109,8	108,7
Pośrednictwo finansowe ..... a	4869,98	4870,08	x
Financial intermediation ..... b	112,3	112,3	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	2872,08	2898,42	2573,02
Real estate, renting and business activities ..... b	108,9	108,8	110,2
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	3362,03	3220,30	3377,55
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	114,9	126,3	113,8
Edukacja ..... a	2536,07	3619,19	2284,14
Education ..... b	102,7	103,5	102,5
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	2396,00	2456,72	2211,25
Health and social work ..... b	116,6	117,9	112,5

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I-IV KWARTALE 2006 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES <sup>a</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I-IV QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I-IV kw. 2005 +/- compared to: I-IV quarters 2005	I-IV kwartał <i>I-IV quarters</i> 2005 = 100
	w zł    in zł		
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>2441,81</b>	<b>+    116,13</b>	<b>105,0</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	2637,72	+    128,46	105,1
ENTERPRISE SECTOR			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	2560,19	+     51,03	102,0
Agriculture, hunting and forestry			
Rybołówstwo i rybactwo .....	2334,17	+    138,77	106,3
Fishing			
Przemysł .....	2660,78	+    131,85	105,2
Industry			
Górnictwo .....	4549,03	+    202,44	104,7
Mining and quarrying			
Przetwórstwo przemysłowe .....	2420,83	+    135,21	105,9
Manufacturing			
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	3419,02	+    156,06	104,8
Electricity, gas and water supply			
Budownictwo .....	2573,36	+    231,49	109,9
Construction			
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	2454,64	+    110,36	104,7
Trade and repair <sup>Δ</sup>			
Hotele i restauracje .....	1917,94	+     73,98	104,0
Hotels and restaurants			
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	2901,34	+     84,72	103,0
Transport, storage and communication			
Pośrednictwo finansowe .....	4676,58	+    236,82	105,3
Financial intermediation			
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	2703,59	+    147,80	105,8
Real estate, renting and business activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..	3021,10	+    139,64	104,8
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja .....	2443,38	+     93,46	104,0
Education			
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2090,72	+    141,74	107,3
Health and social work			

<sup>a</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>1</sup> WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I-IV KWARTALE 2006 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES <sup>1</sup> BY FINANCING FORM IN I-IV QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – I-IV kw. (q.) 2005 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>2441,81</b>	<b>2706,99</b>	<b>2444,04</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>105,0</b>	<b>105,3</b>	<b>104,8</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	2637,72	2637,72	-
ENTERPRISE SECTOR ..... b	105,1	105,1	-
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	2560,19	2561,90	2503,21
Agriculture, hunting and forestry ..... b	102,0	102,0	102,9
Rybacktwo ..... a	2334,17	2362,57	x
Fishing ..... b	106,3	108,6	x
Przemysł ..... a	2660,78	2664,48	2027,46
Industry ..... b	105,2	105,2	102,4
Górnictwo ..... a	4549,03	4549,03	-
Mining and quarrying ..... b	104,7	104,7	-
Przetwórstwo przemysłowe ..... a	2420,83	2420,98	2144,92
Manufacturing ..... b	105,9	105,9	102,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	3419,02	3512,32	2017,31
Electricity, gas and water supply ..... b	104,8	104,9	102,4
Budownictwo ..... a	2573,36	2574,78	2511,16
Construction ..... b	109,9	109,9	108,0
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	2454,64	2454,65	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	104,7	104,7	x
Hotele i restauracje ..... a	1917,94	1920,09	1898,33
Hotels and restaurants ..... b	104,0	104,0	104,3
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	2901,34	2910,38	2568,73
Transport, storage and communication ..... b	103,0	102,9	107,3
Pośrednictwo finansowe ..... a	4676,58	4676,66	x
Financial intermediation ..... b	105,3	105,3	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	2703,59	2735,04	2352,57
Real estate, renting and business activities ..... b	105,8	106,0	103,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	3021,10	2781,40	3047,58
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	104,8	105,6	104,7
Edukacja ..... a	2443,38	3542,46	2187,51
Education ..... b	104,0	101,9	104,4
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	2090,72	2119,55	2000,95
Health and social work ..... b	107,3	107,8	105,7

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.30. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W IV KWARTALE 2006 R.<sup>a</sup>**  
**AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN IV QUARTER OF 2006<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>b</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>b</sup></i>
<b>Region Centralny .....</b>	<b>3320,31</b>	<b>3316,47</b>
Łódzkie .....	2478,26	2475,99
Mazowieckie .....	3568,82	3564,51
<b>Region Południowy .....</b>	<b>2876,55</b>	<b>2874,98</b>
Małopolskie .....	2623,08	2620,83
Śląskie .....	3029,49	3028,33
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>2415,26</b>	<b>2409,78</b>
Lubelskie .....	2433,85	2421,59
Podkarpackie .....	2326,07	2323,17
Podlaskie .....	2534,72	2532,88
Świętokrzyskie .....	2439,59	2437,16
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>2555,57</b>	<b>2553,40</b>
Lubuskie .....	2415,26	2412,93
Wielkopolskie .....	2581,84	2580,27
Zachodniopomorskie .....	2572,23	2568,51
<b>Region południowo-zachodni .....</b>	<b>2782,10</b>	<b>2780,11</b>
Dolnośląskie .....	2850,20	2848,08
Opolskie .....	2535,46	2533,95
<b>Region Północny .....</b>	<b>2575,76</b>	<b>2573,26</b>
Kujawsko - pomorskie .....	2407,93	2406,90
Pomorskie .....	2850,24	2847,67
Warmińsko - mazurskie .....	2351,39	2346,80

<sup>a</sup> Bez poczty publicznej oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej <sup>b</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> Without public post office, and operators of the public telecommunication network. <sup>b</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.31. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W GOSPODARCE NARODOWEJ  
WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W I-IV KWARTALE 2006 R.<sup>a</sup>**  
*AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY REGIONS AND VOIVODSHIPS  
IN I-IV QUARTERS OF 2006<sup>a</sup>*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>b</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>b</sup></i>
<b>Region Centralny .....</b>	<b>3184,58</b>	<b>3144,21</b>
Łódzkie .....	2339,10	2296,50
Mazowieckie .....	3431,00	3391,27
<b>Region Południowy .....</b>	<b>2670,06</b>	<b>2629,45</b>
Małopolskie .....	2495,57	2452,95
Śląskie .....	2774,16	2734,76
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>2294,81</b>	<b>2243,13</b>
Lubelskie .....	2325,27	2268,12
Podkarpackie .....	2219,58	2173,02
Podlaskie .....	2367,04	2312,48
Świętokrzyskie .....	2316,54	2267,07
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>2431,43</b>	<b>2391,16</b>
Lubuskie .....	2306,53	2259,17
Wielkopolskie .....	2452,11	2417,77
Zachodniopomorskie .....	2453,75	2401,80
<b>Region południowo-zachodni .....</b>	<b>2615,50</b>	<b>2574,46</b>
Dolnośląskie .....	2663,85	2624,72
Opolskie .....	2441,83	2393,95
<b>Region Północny .....</b>	<b>2467,66</b>	<b>2423,28</b>
Kujawsko - pomorskie .....	2324,54	2280,94
Pomorskie .....	2711,62	2668,58
Warmińsko - mazurskie .....	2250,37	2202,46

<sup>a</sup> Bez poczty publicznej oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej <sup>b</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> Without public post office, and operators of the public telecommunication network. <sup>b</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.32. WYNAGRODZENIA WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W IV KWARTALE 2006 R.  
WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN IV QUARTER OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>  a – w mln złotych <i>in mln zł</i> b – III kw. (q.) 2006 = 100	Wynagrodzenia brutto <i>Gross wages and salaries</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>1</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>1</sup></i>
<b>OGÓŁEM .....</b> a	<b>65280,8</b>	<b>65214,0</b>
<b>TOTAL .....</b> b	<b>109,7</b>	<b>110,0</b>
w tym: <i>of which :</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	42201,7	42184,4
ENTERPRISE SEKTOR .....	108,6	109,2
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	761,2	759,7
Agriculture, hunting and forestry .....	126,0	126,2
Rybacktwo .....	15,8	15,8
Fishing .....	103,7	103,7
Przemysł .....	21525,9	21509,5
Industry .....	108,0	108,8
Górnictwo .....	3142,3	3142,3
Mining and quarrying .....	134,5	139,1
Przetwórstwo przemysłowe .....	16017,3	16004,8
Manufacturing .....	104,0	104,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	2366,2	2362,4
Electricity, gas and water supply .....	108,3	111,2
Budownictwo .....	3013,9	3013,2
Construction .....	112,4	112,4
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	6965,4	6964,9
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....	106,7	106,8
Hotele i restauracje .....	573,5	572,8
Hotels and restaurants .....	104,4	104,4
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	4822,4	4819,6
Transport, storage and communication .....	109,4	110,0
Pośrednictwo finansowe .....	3405,6	3403,3
Financial intermediation .....	112,6	112,8
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	4975,6	4970,4
Real estate, renting and business activities .....	111,2	111,2
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	5696,7	5671,6
Public administration and defence; compulsory social security .....	114,2	114,4
Edukacja .....	7668,5	7663,4
Education .....	106,2	106,2
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	4373,5	4372,2
Health and social work .....	117,1	117,1

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.33. WYNAGRODZENIA WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W I-IV KWARTALE 2006 R.  
WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I-IV QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Wynagrodzenia brutto <i>Gross wages and salaries</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>1</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>1</sup></i>
a – w mln złotych <i>in mln zł</i> b – I-IV kw. (q.) 2005 = 100		
<b>OGÓŁEM .....</b> a	<b>243872,9</b>	<b>240085,3</b>
<b>TOTAL .....</b> b	<b>107,4</b>	<b>107,5</b>
w tym: <i>of which :</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	156031,1	155665,5
ENTERPRISE SEKTOR .....	108,3	108,3
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	2542,1	2532,0
Agriculture, hunting and forestry .....	101,4	101,5
Rybactwo .....	62,2	61,7
Fishing .....	96,9	96,8
Przemysł .....	79945,3	79638,0
Industry .....	107,5	107,5
Górnictwo .....	9970,1	9881,9
Mining and quarrying .....	102,1	102,4
Przetwórstwo przemysłowe .....	61110,8	60991,3
Manufacturing .....	109,1	109,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	8864,5	8764,8
Electricity, gas and water supply .....	103,0	102,9
Budownictwo .....	10393,3	10376,1
Construction .....	114,0	114,1
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	26388,6	26379,4
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....	109,9	110,0
Hotele i restauracje .....	2197,6	2180,9
Hotels and restaurants .....	106,6	106,7
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	17743,8	17674,9
Transport, storage and communication .....	105,2	105,2
Pośrednictwo finansowe .....	12958,0	12929,2
Financial intermediation .....	108,8	108,8
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	18371,4	18275,3
Real estate, renting and business activities .....	109,9	109,9
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	21519,8	20223,4
Public administration and defence; compulsory social security .....	106,7	106,5
Edukacja .....	30750,1	29144,0
Education .....	103,8	103,8
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	15409,5	15175,1
Health and social work .....	107,3	107,3

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.34. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I-IV KWARTALE 2006 R. <sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I-IV QUARTERS OF 2006 <sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I-IV kw. <i>I-IV q</i> 2005=100	w tys. <i>in thous.</i>	I-IV kw. <i>I-IV q</i> 2005=100
<b>A</b>	<b>ROLNICTWO, ŁOWIECTWO I LEŚNICTWO .....</b>	<b>82,4</b>	<b>99,4</b>	<b>2570,37</b>	<b>102,0</b>
	<b>AGRICULTURE, HUNTING AND FORESTRY</b>				
	w tym: Rolnictwo (01.1-4) .....	53,0	98,9	1882,12	105,9
	<i>of which: Agriculture</i>				
<b>B</b>	<b>RYBACTWO .....</b>	<b>2,2</b>	<b>91,1</b>	<b>2350,88</b>	<b>106,4</b>
	<b>FISHING</b>				
	<b>PRZEMYSŁ .....</b>	<b>2494,2</b>	<b>102,2</b>	<b>2671,05</b>	<b>105,2</b>
	<b>INDUSTRY</b>				
<b>C</b>	<b>GÓRNICTWO .....</b>	<b>181,0</b>	<b>97,9</b>	<b>4589,65</b>	<b>104,3</b>
	<b>MINING AND QUARRYING</b>				
	<b>w tym: of which:</b>				
10	Górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu .....	145,3	96,9	4468,36	104,0
	<i>Mining of coal and lignite; extraction of peat</i>				
<b>D</b>	<b>PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE ...</b>	<b>2099,5</b>	<b>103,0</b>	<b>2425,57</b>	<b>105,9</b>
	<b>MANUFACTURING</b>				
	<b>w tym: of which</b>				
15	Produkcja artykułów spożywczych i napojów .....	391,0	101,1	2241,06	105,2
	<i>Manufacture of food products and beverages</i>				
16	Produkcja wyrobów tytoniowych .....	6,5	104,1	4678,16	101,4
	<i>Manufacture of tobacco products</i>				
17	Włókiennictwo .....	69,7	96,7	1773,46	106,1
	<i>Manufacture of textiles</i>				
18	Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich .....	124,6	95,9	1377,98	105,1
	<i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>				
19	Produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych .....	26,4	94,8	1554,88	106,3
	<i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</i>				
20	Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania .....	96,4	103,5	1812,13	106,1
	<i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>				
21	Produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru .....	37,5	103,4	2760,56	103,8
	<i>Manufacture of pulp, paper and paper products</i>				

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.34. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ I–IV KWARTAŁE 2006 R. <sup>a</sup> (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–IV QUARTERS OF 2006 <sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–IV kw. <i>I–IV q</i> 2005=100	w tys. <i>in thous.</i>	I–IV kw. <i>I–IV q</i> 2005=100
22	Działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji ..... <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	63,1	101,2	3415,71	105,1
23	Wytwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej i paliw jądrowych ..... <i>Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>	14,8	96,1	4984,11	106,6
24	Produkcja wyrobów chemicznych ..... <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	98,3	101,9	3499,02	103,3
25	Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych ..... <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	124,3	107,4	2429,58	105,1
26	Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych ..... <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	112,5	100,3	2547,29	106,0
27	Produkcja metali ..... <i>Manufacture of basic metals</i>	68,4	104,6	3004,34	111,0
28	Produkcja metalowych wyrobów gotowych z wyłączeniem maszyn i urządzeń ..... <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	193,2	107,8	2387,13	106,9
29	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana ..... <i>Manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified</i>	171,9	103,0	2673,96	106,2
31	Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana ..... <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus not elsewhere classified</i>	91,2	106,7	2474,06	105,5
32	Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych ..... <i>Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	30,0	114,5	2936,63	98,4
33	Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków ..... <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches, and clocks</i>	33,6	102,7	2645,17	105,3
34	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ..... <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	111,6	110,4	2795,51	105,5

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.34. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I-IV KWARTALE 2006 R. <sup>a</sup> (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I-IV QUARTERS OF 2006 <sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I-IV kw. <i>I-IV q</i> 2005=100	w tys. <i>in thous.</i>	I-IV kw. <i>I-IV q</i> 2005=100
35	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego ..... <i>Manufacture of other transport equipment</i>	64,9	100,5	2781,63	106,3
36	Produkcja mebli, działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana ..... <i>Manufacture of furniture; manufacturing not elsewhere classified</i>	157,3	104,6	1864,61	106,8
37	Przetwarzanie odpadów ..... <i>Recycling</i>	8,1	104,1	2555,52	104,0
<b>E</b>	<b>WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ, WODĘ ..... <i>ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY</i></b>	<b>213,6</b>	<b>98,2</b>	<b>3457,89</b>	<b>105,0</b>
40	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ..... <i>Electricity, gas, steam and hot water supply</i>	155,6	96,9	3743,34	105,7
41	Pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody ... <i>Collection, purification and distribution of water</i>	58,1	101,8	2693,31	103,6
<b>F</b>	<b>BUDOWNICTWO ..... <i>CONSTRUCTION</i></b>	<b>336,0</b>	<b>103,8</b>	<b>2577,63</b>	<b>109,8</b>
45	Budownictwo ..... <i>Construction</i>	336,0	103,8	2577,63	109,8
<b>G</b>	<b>HANDEL I NAPRAWY <sup>Δ</sup> ..... <i>TRADE AND REPAIR <sup>Δ</sup></i> <b>w tym: of which:</b></b>	<b>895,6</b>	<b>105,0</b>	<b>2455,49</b>	<b>104,7</b>
50	Sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli, sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych ..... <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	101,7	103,5	2482,83	104,6
51	Handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samoch., motocyklami ... <i>Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	405,2	103,4	3028,79	105,5
52	Handel detaliczny z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych, motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ..... <i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods</i>	388,7	107,2	1850,65	104,5

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.34. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I–IV KWARTALE 2006 R. <sup>a</sup> (dok.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–IV QUARTERS OF 2006 <sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–IV kw. <i>I–IV q</i> 2005=100	w tys. <i>in thous.</i>	I–IV kw. <i>I–IV q</i> 2005=100
<b>H</b>	<b>HOTELE I RESTAURACJE .....</b> <b>HOTELS AND RESTAURANTS</b>	<b>94,8</b>	<b>102,6</b>	<b>1932,55</b>	<b>103,9</b>
<b>55</b>	Hotele i restauracje .....	94,8	102,6	1932,55	103,9
	<i>Hotels and restaurants</i>				
<b>I</b>	<b>TRANSPORT, GOSPODARKA MAGAZYNOWA I ŁĄCZNOŚĆ .....</b> <b>TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION</b> <b>w tym: of which:</b>	<b>507,7</b>	<b>102,1</b>	<b>2912,64</b>	<b>103,0</b>
<b>60</b>	Transport lądowy i rurociągowy .....	286,2	102,2	2447,79	103,1
	<i>Land and pipeline transport</i>				
<b>64</b>	Poczta i telekomunikacja .....	152,8	100,7	3486,38	102,6
	<i>Post and telecommunications</i>				
<b>J</b>	<b>POŚREDNICTWO FINANSOWE .....</b> <b>FINANCIAL INTERMEDIATION</b> <b>w tym: of which:</b>	<b>230,4</b>	<b>103,3</b>	<b>4686,98</b>	<b>105,3</b>
<b>65</b>	Pośrednictwo finansowe z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszków emer.- rentowych	187,4	103,0	4478,92	105,4
	<i>Financial intermediation, except insurance and pension funding</i>				
<b>66</b>	Ubezpieczenia oraz fundusze emer. - rentowe, bez gwarantowanej prawnie opieki społeczne	30,3	100,0	5737,09	105,1
	<i>Insurance and pension funding except compulsory social security</i>				
<b>K</b>	<b>OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI I FIRM<sup>Δ</sup></b> <b>REAL ESTATE, RENTING AND BUSINESS ACTIVITIES</b>	<b>563,3</b>	<b>103,9</b>	<b>2717,80</b>	<b>105,7</b>
<b>L</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA I OBRONA NARODOWA; OBOWIĄZKOWE UBEZPIECZENIA SPOŁECZNE I ZDROWOTNE<sup>Δ</sup> .....</b> <b>PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY SOCIAL SECURITY</b>	<b>557,8</b>	<b>101,5</b>	<b>3214,76</b>	<b>105,0</b>
<b>M</b>	<b>EDUKACJA .....</b> <b>EDUCATION</b>	<b>994,0</b>	<b>99,8</b>	<b>2578,04</b>	<b>104,0</b>
<b>N</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA .....</b> <b>HEALTH AND SOCIAL WORK</b>	<b>604,9</b>	<b>100,0</b>	<b>2123,01</b>	<b>107,3</b>

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 10.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 14, item 3.

**TABL.35. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SFERZE BUDŻETOWEJ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I-IV KWARTALE 2006 R.**

*AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN BUDGETARY SPHERE BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I-IV QUARTERS OF 2006*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>OGÓŁEM .....</b> <i>TOTAL</i>	<b>1592810</b>	<b>2621,20</b>
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	347724	3395,46
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	1245086	2404,97
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....</b> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	<b>2404</b>	<b>2719,45</b>
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	x	x
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	x	x
<b>Rybacktwo .....</b> <i>Fishing</i>	<b>x</b>	<b>x</b>
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	x	x
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	x	x
<b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b> <i>Manufacturing</i>	<b>1152</b>	<b>2298,43</b>
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	728	2556,36
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	424	1855,56
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....</b> <i>Electricity, gas and water supply</i>	<b>13332</b>	<b>2165,12</b>
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	-	-
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	13332	2165,12
<b>Budownictwo .....</b> <i>Construction</i>	<b>7484</b>	<b>2670,62</b>
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	1975	2019,73
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	5509	2903,96
<b>Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....</b> <i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>	<b>x</b>	<b>x</b>
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	x	x
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	x	x
<b>Hotele i restauracje .....</b> <i>Hotels and restaurants</i>	<b>9360</b>	<b>2035,13</b>
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	2931	1974,44
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	6429	2062,80

**TABL.35. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SFERZE BUDŻETOWEJ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I–IV KWARTALE 2006 R. (dok.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN BUDGETARY SPHERE BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–IV QUARTERS OF 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	13439	2754,12
<i>Transport, storage and communication</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	781	4007,19
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	12658	2676,81
Pośrednictwo finansowe .....	x	x
<i>Financial intermediation</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	x	x
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	x	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	46329	2510,88
<i>Real estate, renting and business activities</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	10599	2418,10
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	35730	2538,40
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup>	502336	3262,41
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	289780	3597,66
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	212556	2805,36
Edukacja .....	806274	2353,48
<i>Education</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	17596	2494,96
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	788678	2350,33
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	147052	2133,41
<i>Health and social work</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	14538	2239,73
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	132514	2121,75
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała .....	43418	2165,69
<i>Other community, social and personal service activities</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i> .....	8040	2306,63
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i> .....	35378	2133,66

**TABL.36. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ W 2006 R.**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION IN 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący stan w dniu 31 grudnia 2006 <i>Employed persons as of 31 December 2006</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA .....</b> <b>PUBLIC ADMINISTRATION</b>	<b>373031</b>	<b>371095</b>	<b>3158,38</b>
Administracja państwowa .....	166215	164255	3595,80
<i>State administration</i>			
w tym: <i>of which:</i>			
naczelne i centralne organy administracji .....	127420	126138	3775,07
<i>principle and central organs of administration</i>			
urzędy wojewódzkie .....	12545	12506	2707,59
<i>voivodship offices</i>			
Administracja samorządu terytorialnego .....	205976	206008	2804,05
<i>Local self-government administration</i>			
gminy i miasta na prawach powiatu .....	147433	148516	2903,35
<i>gminas and cities with powiat status</i>			
w tym urzędy miast na prawach powiatu .....	39803	39203	3447,20
<i>of which offices of cities with powiat status</i>			
powiaty .....	47182	46653	2381,17
<i>powiats</i>			
województwa .....	11361	10839	3263,70
<i>voivodships</i>			
w tym urzędy marszałkowskie .....	6690	6306	3540,71
<i>of which marshals' offices</i>			
Samorządowe kolegia odwoławcze .....	840	832	5794,36
<i>Self-government appeal councils</i>			

**TABL. 37. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA  
BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R.**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC  
ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>POLSKA</b> <i>POLAND</i>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	371095	3158,38
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	164255	3595,80
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	206008	2804,05
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	148516	2903,35
powiaty ..... <i>powiats</i>	46653	2381,17
województwa ..... <i>voivodships</i>	10839	3263,70
<b>Dolnośląskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	26842	3097,10
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	10612	3265,08
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	16165	2976,88
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	11348	3114,53
powiaty ..... <i>powiats</i>	4006	2425,06
województwa ..... <i>voivodships</i>	811	3776,49

**TABL.37. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R. (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>Kujawsko-pomorskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	18692	2712,79
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	6392	3281,33
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	12255	2403,95
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	9157	2402,04
powiaty ..... <i>powiats</i>	2490	2284,60
województwa ..... <i>voivodships</i>	608	2921,41
<b>Lubelskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	20137	2855,56
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	7850	3200,12
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	12238	2621,20
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	8538	2718,79
powiaty ..... <i>powiats</i>	2767	2282,12
województwa ..... <i>voivodships</i>	933	2733,75

**TABL.37. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R. (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>Lubuskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	10536	2915,54
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	4400	3207,36
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	6104	2694,27
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	4271	2801,83
powiaty ..... <i>powiats</i>	1473	2327,86
województwa ..... <i>voivodships</i>	360	2919,33
<b>Łódzkie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	24044	2781,70
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	8842	3226,81
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	15137	2508,26
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	10718	2593,85
powiaty ..... <i>powiats</i>	3551	2174,54
województwa ..... <i>voivodships</i>	868	2817,01

**TABL.37. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R. (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>Małopolskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	26310	2976,61
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	10417	3197,71
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	15828	2819,77
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	11336	2967,09
powiaty ..... <i>powiats</i>	3553	2365,09
województwa ..... <i>voivodships</i>	939	2761,86
<b>Mazowieckie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	76796	4050,13
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	49600	4447,93
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	27076	3350,42
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	20822	3479,32
powiaty ..... <i>powiats</i>	5182	2575,94
województwa ..... <i>voivodships</i>	1072	4590,54

**TABL.37. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R. (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>Opolskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	8988	2991,11
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	3391	3166,23
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	5576	2874,65
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	3711	2979,16
powiaty ..... <i>powiats</i>	1493	2511,02
województwa ..... <i>voivodships</i>	372	3291,38
<b>Podkarpackie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	18574	2821,93
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	7282	3082,65
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	11245	2639,38
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	7631	2728,84
powiaty ..... <i>powiats</i>	2950	2331,14
województwa ..... <i>voivodships</i>	664	2980,69

**TABL.37. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R. (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>Podlaskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	12115	2857,29
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	5169	3194,90
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	6909	2586,35
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	5008	2616,62
powiaty ..... <i>powiats</i>	1483	2354,92
województwa ..... <i>voivodships</i>	418	3045,90
<b>Pomorskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	20193	2997,56
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	8796	3185,86
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	11359	2841,73
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	8094	2954,01
powiaty ..... <i>powiats</i>	2512	2357,15
województwa ..... <i>voivodships</i>	753	3251,42

**TABL.37. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R. (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>Śląskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	34151	3178,64
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	13528	3458,90
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	20540	2983,97
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	15898	3129,17
powiaty ..... <i>powiats</i>	3929	2320,37
województwa ..... <i>voivodships</i>	713	3403,25
<b>Świętokrzyskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	11786	2730,78
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	3593	3135,04
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	8171	2542,90
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	5564	2558,69
powiaty ..... <i>powiats</i>	2176	2378,24
województwa ..... <i>voivodships</i>	431	3170,36

**TABL.37. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R. (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>Warmińsko-mazurskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	14442	2755,32
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	5237	3105,38
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	9164	2543,01
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	6399	2551,08
powiaty ..... <i>powiats</i>	2197	2339,22
województwa ..... <i>voivodships</i>	568	3240,23
<b>Wielkopolskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	28590	3009,41
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	11499	3383,08
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	17023	2745,30
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	12245	2812,41
powiaty ..... <i>powiats</i>	4153	2472,41
województwa ..... <i>voivodships</i>	625	3243,89

**TABL.37. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R. (dok.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
<b>Zachodniopomorskie</b>		
Administracja publiczna ..... <i>Public administration</i>	18899	2904,21
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa ..... <i>State administration</i>	7647	3191,98
Administracja samorządu terytorialnego ..... <i>Local self-government administration</i>	11218	2698,42
gminy i miasta na prawach powiatu ..... <i>gminas and cities with powiat status</i>	7776	2720,37
powiaty ..... <i>powiats</i>	2738	2457,90
województwa ..... <i>voivodships</i>	704	3391,45

**TABL.38. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA  
BRUTTO W POŚREDNICTWIE FINANSOWYM W 2006 R.**  
*AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN FINANCIAL  
INTERMEDIATION IN 2006*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>		
	ogółem <i>total</i>		w tym pracownicy na stanowiskach nie-robotniczych <i>of which non-manual workers</i>	razem <i>total</i>		w tym pracownicy na stanowiskach nie-robotniczych <i>of which non-manual workers</i>
	w etatach <i>in regular posts</i>	2005=100	w etatach <i>in regular posts</i>	w zł <i>in zł</i>	2005=100	w zł <i>in zł</i>
<b>OGÓŁEM .....</b> <i>TOTAL</i>	<b>230390</b>	<b>103,3</b>	<b>226457</b>	<b>4686,98</b>	<b>105,3</b>	<b>4732,59</b>
Pośrednictwo finansowe, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalno-rentowych <i>Financial intermediation, except insurance and pension funding</i>	187419	103,0	184436	4478,92	105,4	4515,78
Ubezpieczenia oraz fundusze emerytalno-rentowe bez gwaran- towanej prawnie opieki społecznej . <i>Insurances and pensions funding except excluding compulsory social security</i>	30312	100,0	30260	5737,09	105,1	5740,94
w tym ubezpieczenia bez funduszy emerytalno-rentowych .....	29535	100,1	29483	5676,60	105,5	5680,45
<i>of which insurance excluding pension funding</i>						
Ubezpieczenia na życie .....	6888	102,0	6880	6410,68	104,7	6416,07
<i>Life insurances</i>						
Fundusze emerytalno-rentowe .....	777	94,6	777	8036,56	96,3	8036,56
<i>Pension funding</i>						
Ubezpieczenia pozostałe .....	22647	99,6	22603	5453,33	105,7	5456,53
<i>Non-life insurances</i>						
Działalność pomocnicza związana z pośrednictwem finansowym i z ubezpieczeniami .....	12659	118,0	11761	5252,80	105,2	5538,31
<i>Activities auxiliary to financial intermediation</i>						

**TABL.39. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA  
BRUTTO W POŚREDNICTWIE FINANSOWYM WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R.**  
*AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN FINANCIAL  
INTERMEDIATION BY VOIVODSHIPS IN 2006*

Województwa Voivodships	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>		
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
		pośrednictwo finansowe z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszów emerytalno-rentowych <i>financial intermediation, except insurance and pension funding</i>	ubezpieczenia oraz fundusze emerytalno-rentowe, bez gwarantowanej prawnie opieki społecznej <i>insurances and pensions funding, except excluding compulsory social security</i>		pośrednictwo finansowe z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszów emerytalno-rentowych <i>financial intermediation, except insurance and pension funding</i>	ubezpieczenia oraz fundusze emerytalno-rentowe, bez gwarantowanej prawnie opieki społecznej <i>insurances and pensions funding, except excluding compulsory social security</i>
<b>POLSKA .....</b> <b>POLAND</b>	<b>230390</b>	<b>187419</b>	<b>30312</b>	<b>4686,98</b>	<b>4478,92</b>	<b>5737,09</b>
Dolnośląskie .....	19999	16628	1567	4169,80	4153,39	5372,87
Kujawsko-pomorskie ....	7444	6923	199	3399,51	3353,05	3451,84
Lubelskie .....	11039	9489	1498	3387,27	3180,06	4775,16
Lubuskie .....	2718	2591	43	3330,16	3393,76	3447,87
Łódzkie .....	11377	9109	1655	3600,17	3463,94	4849,16
Małopolskie .....	15596	13417	1668	4475,25	4450,79	4774,19
Mazowieckie .....	85432	64598	14089	6067,22	5878,93	6602,43
Opolskie .....	3243	2888	331	3600,84	3345,93	5927,57
Podkarpackie .....	5092	5011	28	3260,52	3281,76	2588,69
Podlaskie .....	4294	4099	195	3352,15	3336,65	3677,86
Pomorskie .....	15104	11546	2707	4281,95	4196,10	4840,26
Śląskie .....	19325	16546	1960	3984,29	3824,80	5567,57
Świętokrzyskie .....	2843	2818	25	3411,61	3419,47	2525,67
Warmińsko-mazurskie ..	4207	4054	41	3239,06	3279,64	2956,10
Wielkopolskie .....	15380	12215	2577	3923,69	3531,78	5294,92
Zachodniopomorskie .....	7297	5487	1729	3780,16	3565,46	4562,57

**TABL.40. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO BEZ WYPŁAT Z ZYSKU  
W POŚREDNICTWIE FINANSOWYM WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2006 R.**  
*AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING PAYMENTS FROM PROFIT  
IN FINANCIAL INTERMEDIATION BY VOIVODSHIPS IN 2006*

Województwa <i>Voivodships</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		pośrednictwo finansowe z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszków emerytalno-rentowych <i>financial intermediation, except insurance and pension funding</i>	ubezpieczenia oraz fundusze emerytalno-rentowe, bez gwarantowanej prawnie opieki społecznej <i>insurances and pensions funding except, excluding compulsory social security</i>
	w zł <i>in zł</i>		
<b>POLSKA .....</b> <i>POLAND</i>	<b>4676,58</b>	<b>4469,79</b>	<b>5719,59</b>
Dolnośląskie .....	4168,19	4153,26	5353,58
Kujawsko-pomorskie .....	3396,58	3353,05	3342,21
Lubelskie .....	3381,09	3175,46	4758,77
Lubuskie .....	3319,40	3382,47	3447,87
Łódzkie .....	3597,24	3463,94	4829,03
Małopolskie .....	4469,06	4445,90	4755,65
Mazowieckie .....	6048,22	5860,17	6583,72
Opolskie .....	3600,84	3345,93	5927,57
Podkarpackie .....	3260,52	3281,76	2588,69
Podlaskie .....	3344,71	3334,62	3556,79
Pomorskie .....	4276,63	4192,17	4827,33
Śląskie .....	3982,15	3824,80	5546,48
Świętokrzyskie .....	3409,60	3417,44	2525,67
Warmińsko-mazurskie .....	3224,66	3264,73	2956,10
Wielkopolskie .....	3906,18	3512,31	5284,75
Zachodniopomorskie .....	3779,87	3565,07	4562,57

**TABL.41. PRZEDSIĘBIORSTWA WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I-IV KWARTALE 2006 R.**  
**ENTERPRISES BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS IN I-IV QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Ogółem <i>Total</i>	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto <i>Enterprises &amp; units by average monthly gross wages &amp; salaries</i>									
			899,00 i mniej & less	899,01 - 1100,00	1100,01 - 1400,00	1400,01 - 1800,00	1800,01 - 2200,00	2200,01 - 2600,00	2600,01 - 3000,00	3000,01 - 3500,00	3500,01 - 4000,00	4000,01 i więcej & more
a – liczba jednostek <i>a – units</i>												
b – udział zatrudnionych w ogółem % <i>b – share of paid employees in total in %</i>												
<b>PRZEMYSŁ</b> <b>INDUSTRY</b>	a	8254	200	618	949	1555	1493	1223	797	606	355	458
	b	100,0	0,8	2,9	6,4	13,3	15,3	14,6	10,5	9,3	8,6	18,2
w tym: <i>of which :</i>												
<b>GÓRNICTWO</b> <b>MINING AND QUARRYING</b>	a	119	-	1	2	1	19	18	18	17	12	31
	b	100,0	-	0,0	0,1	0,1	1,7	1,6	1,6	1,8	5,1	88,0
górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu <i>mining of coal and lignite, extraction of peat</i>	a	29	-	-	-	1	3	2	3	3	3	14
	b	100,0	-	-	-	0,1	1,1	0,4	0,4	0,3	5,0	92,6
<b>PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE</b> <b>MANUFACTURING</b>	a	7611	200	617	945	1539	1413	1083	648	496	291	379
	b	100,0	1,0	3,6	7,8	16,2	18,2	16,2	11,3	9,6	6,4	9,7
produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	a	1441	49	195	233	372	234	132	83	53	33	57
	b	100,0	1,5	6,9	9,6	21,8	19,9	13,7	9,3	4,0	3,3	10,2
produkcja wyrobów tytoniowych <i>manufacture of tobacco products</i>	a	9	-	-	-	2	-	1	1	1	1	3
	b	100,0	-	-	-	4,1	-	2,7	7,5	14,2	15,0	56,6
włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>	a	275	9	26	59	90	50	22	10	7	2	-
	b	100,0	1,0	5,6	19,9	27,6	27,1	8,5	4,0	3,1	3,2	-
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>	a	571	63	150	195	112	37	5	5	4	-	-
	b	100,0	5,8	17,0	38,4	27,0	7,1	1,0	1,0	2,6	-	-
produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych <i>tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</i>	a	108	11	17	26	25	19	9	1	-	-	-
	b	100,0	1,7	8,8	14,5	26,7	27,5	11,5	3,3	1,6	1,6	2,8
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products<sup>Δ</sup></i>	a	387	14	63	86	110	66	30	10	3	2	3
	b	100,0	1,7	8,8	14,5	26,7	27,5	11,5	3,3	1,6	1,6	2,8
produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru <i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>	a	179	2	6	16	38	29	36	11	17	13	11
	b	100,0	0,5	1,6	4,4	14,0	11,2	18,7	7,2	14,2	12,3	16,2
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing printing and reproduction of recorded media</i>	a	235	-	5	12	34	41	40	16	30	20	37
	b	100,0	-	0,7	3,4	7,1	16,0	11,2	4,0	14,7	7,4	35,4

**TABL.41. PRZEDSIĘBIORSTWA WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I-IV KWARTALE 2006 R. (cd.)**  
**ENTERPRISES BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS IN I-IV QUARTERS OF 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries									
		899,00 i mniej & less	899,01 - 1100,00	1100,01 - 1400,00	1400,01 - 1800,00	1800,01 - 2200,00	2200,01 - 2600,00	2600,01 - 3000,00	3000,01 - 3500,00	3500,01 - 4000,00	4000,01 i więcej & more
a – liczba jednostek a – units											
b – udział zatrudnionych w ogółem % b – share of paid employees in total in %											
<b>PRZEMYSŁ (cd.)</b> <b>INDUSTRY (cont.)</b>											
wytwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej i paliw jądrowych manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	a	20	-	-	-	1	1	2	1	5	10
	b	100,0	-	-	-	1,5	1,0	1,6	1,9	29,7	64,3
produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	a	281	-	1	11	17	32	54	39	30	29
	b	100,0	-	0,1	4,7	2,9	7,0	15,7	14,3	8,3	16,7
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	a	525	5	19	45	108	127	87	50	41	22
	b	100,0	0,4	1,9	6,7	13,1	22,0	21,3	12,6	6,7	7,6
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	a	390	4	20	29	75	65	68	33	44	22
	b	100,0	0,3	1,2	5,5	21,0	16,0	14,9	11,0	13,1	5,6
produkcja metali manufacture of basic metals	a	169	-	5	10	24	39	30	21	24	11
	b	100,0	-	0,6	1,9	6,3	12,1	12,9	8,9	14,0	34,7
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	a	906	8	28	54	164	214	184	120	67	24
	b	100,0	0,7	1,5	3,9	14,4	22,8	23,5	17,0	8,2	2,9
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	a	661	4	4	13	75	147	166	112	68	43
	b	100,0	0,4	0,2	1,0	6,4	19,2	25,4	22,7	11,4	7,7
produkcja maszyn biurowych i komputerów manufacture of office machinery and computers	a	16	-	-	1	3	2	2	-	2	3
	b	100,0	-	-	3,4	16,0	33,0	6,2	-	6,8	20,5
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	a	281	-	6	29	46	65	53	26	25	15
	b	100,0	-	0,9	6,1	17,3	16,9	22,2	15,2	10,4	4,1
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	a	72	-	2	6	12	10	10	10	8	6
	b	100,0	-	0,5	4,3	17,0	4,2	14,4	17,6	17,1	3,9

**TABL.41. PRZEDSIĘBIORSTWA WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I-IV KWARTALE 2006 R. (dok.)**  
**ENTERPRISES BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS IN I-IV QUARTERS OF 2006 (cont.)**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries										
		899,00 i mniej & less	899,01 - 1100,00	1100,01 - 1400,00	1400,01 - 1800,00	1800,01 - 2200,00	2200,01 - 2600,00	2600,01 - 3000,00	3000,01 - 3500,00	3500,01 - 4000,00	4000,01 i więcej & more	
a – liczba jednostek a – units												
b – udział zatrudnionych w ogółem % b – share of paid employees in total in %												
<b>PRZEMYSŁ (cd.) INDUSTRY (cont.)</b>												
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	a	118	-	1	3	13	30	20	20	15	7	9
manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	b	100,0	-	0,4	1,3	12,5	23,5	20,3	14,1	17,9	4,6	5,3
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	a	257	-	8	20	39	52	52	39	29	10	8
manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	b	100,0	-	0,8	2,1	9,2	12,6	16,0	20,5	19,4	6,1	13,4
produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	123	-	3	8	15	19	24	16	19	9	10
manufacture of other transport equipment	b	100,0	-	0,4	1,9	12,0	14,3	11,4	9,7	41,2	3,5	5,6
produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nie sklasyfikowana	a	558	31	60	89	164	128	59	19	5	1	2
manufacture of furniture; manufacturing not elsewhere classified	b	100,0	2,6	5,7	9,1	25,1	29,5	20,8	3,4	2,3	1,1	0,3
przetwarzanie odpadów	a	33	-	2	3	3	3	4	1	7	8	2
recycling	b	100,0	-	6,3	4,1	16,6	6,0	8,8	5,5	24,9	25,0	2,7
<b>WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ, WODĘ ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY</b>												
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	a	524	-	-	2	15	61	122	131	93	52	48
electricity, gas, steam and hot water supply	b	100,0	-	-	0,1	0,7	3,4	13,2	11,8	14,3	30,5	26,1
pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody	a	228	-	-	1	10	38	75	64	29	9	2
collection, purification and distribution of water	b	100,0	-	-	0,3	2,1	9,5	22,5	29,6	17,3	15,8	2,8
<b>BUDOWNICTWO CONSTRUCTION</b>	a	1410	11	77	123	207	275	289	170	133	56	69
	b	100,0	0,5	3,2	6,2	9,7	17,1	20,7	13,7	11,6	5,0	12,3
<b>HANDEL I NAPRAWY<sup>Δ</sup> TRADE AND REPAIR<sup>Δ</sup></b>	a	2925	33	185	434	591	487	346	241	187	116	305
	b	100,0	0,6	3,5	10,0	26,9	19,1	12,0	9,7	5,5	3,4	9,3
<b>TRANSPORT, GOSPODARSTWA MAGAZYNOWA I ŁĄCZNOŚĆ TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION</b>	a	796	6	32	36	93	194	151	99	75	37	73
	b	100,0	0,1	0,6	0,7	3,4	18,2	45,8	6,7	5,2	4,2	15,1

**TABL.42. BEZROBOCIE WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW**  
Stan w dniu 31 grudnia 2006 r.  
**UNEMPLOYMENT BY REGIONS AND VOIVODSHIPS**  
As of 31 December 2006

Wyszczególnienie  Specification	Bezrobotni zarejestrowani (w tysiącach) Registered unemployed persons (in thousands)				Stopa bezrobocia	Oferty pracy	Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy
	ogółem total	w tym of which			w %	w tys.	
		kobiety women	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy terminated for company reasons	nieposiadający prawa do zasiłku unemployed not entitled to benefit	Unemployment rate in %	Job offers in thous.	Unemployed persons per one job offers
<b>POLSKA .....</b> <b>POLAND</b>	<b>2309,4</b>	<b>1305,7</b>	<b>83,3</b>	<b>1998,6</b>	<b>14,9</b>	<b>30,7</b>	<b>75</b>
<b>Region Centralny .....</b>	<b>446,3</b>	<b>233,0</b>	<b>22,0</b>	<b>386,6</b>	<b>12,8</b>	<b>5,2</b>	<b>170</b>
Łódzkie .....	160,7	84,5	7,2	138,2	14,8	2,5	64
Mazowieckie .....	285,6	148,5	14,8	248,4	11,9	2,7	107
<b>Region Południowy .....</b>	<b>375,1</b>	<b>223,9</b>	<b>16,9</b>	<b>332,3</b>	<b>12,2</b>	<b>8,9</b>	<b>83</b>
Małopolskie .....	145,3	86,6	6,2	128,2	11,4	3,8	38
Śląskie .....	229,8	137,4	10,7	204,1	12,8	5,2	45
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>448,2</b>	<b>240,8</b>	<b>13,4</b>	<b>403,7</b>	<b>15,9</b>	<b>2,4</b>	<b>834</b>
Lubelskie .....	141,8	73,3	5,6	130,3	15,5	0,8	168
Podkarpackie .....	145,2	81,5	4,4	129,9	16,5	0,9	160
Podlaskie .....	61,8	32,5	1,2	55,2	13,3	0,3	194
Świętokrzyskie .....	99,4	53,4	2,2	88,2	17,8	0,3	313
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>380,8</b>	<b>224,9</b>	<b>13,9</b>	<b>321,6</b>	<b>15,6</b>	<b>4,5</b>	<b>291</b>
Lubuskie .....	72,8	40,5	1,6	60,9	19,3	0,6	126
Wielkopolskie .....	169,1	105,8	9,3	144,3	11,8	2,6	66
Zachodniopomorskie .....	138,9	78,5	2,9	116,5	21,7	1,4	99
<b>Region Południowo-zachodni .....</b>	<b>245,5</b>	<b>139,9</b>	<b>6,8</b>	<b>210,2</b>	<b>16,7</b>	<b>5,7</b>	<b>92</b>
Dolnośląskie .....	185,4	104,4	5,5	157,9	16,8	4,6	41
Opolskie .....	60,1	35,4	1,3	52,3	16,3	1,2	51
<b>Region Północny .....</b>	<b>413,6</b>	<b>243,2</b>	<b>10,2</b>	<b>344,2</b>	<b>19,0</b>	<b>3,9</b>	<b>494</b>
Kujawsko-pomorskie .....	160,1	93,7	3,0	134,3	19,3	1,9	83
Pomorskie .....	126,0	76,9	4,4	105,0	15,5	1,6	79
Warmińsko-mazurskie .....	127,6	72,6	2,9	104,8	23,7	0,4	332

**TABL.43. EMERYTURY I RENTY W IV KWARTALE 2006 R.**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN IV QUARTER OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Service amount gross in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
<b>EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH <sup>a</sup> .....</b> <b>RETIREMENT PAY AND PENSION FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM <sup>a</sup></b>	<b>7588,9</b>	<b>29196,2</b>	<b>1282,41</b>
Emerytury razem .....	4692,0	19420,2	1379,68
<i>Total retirement pay</i>			
w tym: of which:			
pracowników kolejowych .....	150,2	579,6	1286,51
<i>railroad employees</i>			
górników .....	189,9	1532,1	2689,53
<i>mining employees</i>			
nauczycieli .....	275,3	1240,0	1501,37
<i>teachers</i>			
żołnierzy zawodowych .....	100,1	708,1	2357,57
<i>professional soldiers</i>			
funkcjonariuszy Policji <sup>b</sup> .....	119,3	819,6	2290,37
<i>Police functionaries <sup>b</sup></i>			
funkcjonariuszy Służby Więziennej	17,4	121,1	2317,34
<i>Penitentiary staff</i>			
osób wykonujących pracę na rzecz jednostek sektora publicznego lub prywatnego .....	10,4	29,6	948,14
<i>persons performing work for public and private sector units</i>			
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą .....	79,4	260,2	1092,06
<i>self-employed persons</i>			
Renty z tytułu niezdolności do pracy razem .....	1560,4	4826,4	1031,02
<i>Pensions resulting from an inability to work</i>			
w tym: of which:			
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych .....	234,8	1329,7	1887,84
<i>of which entitled due to occupational accident and occupational         diseases</i>			
pracowników kolejowych .....	29,0	86,5	995,81
<i>railroad employees</i>			
górników .....	42,5	324,4	2545,94
<i>mining employees</i>			
nauczycieli .....	37,4	201,2	1794,90
<i>teachers</i>			
żołnierzy zawodowych .....	20,7	156,6	2525,12
<i>professional soldiers</i>			
funkcjonariuszy Policji <sup>b</sup> .....	15,4	88,7	1915,21
<i>Police functionaries <sup>b</sup></i>			

*a* Bez osób pobierających obok świadczenia emeryturę lub rentę rolniczą oraz bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. *b* Łącznie z innymi osobami, które otrzymują emeryturę lub rentę na podstawie ustawy o zaopatrzeniu emerytalnym funkcjonariuszy Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej i ich rodzin.

*a* Excluding persons receiving both benefits and pensions or agricultural pensions and excluding retirement and other pensions paid according to the international law. *b* Including persons who are paid retirement and pension on the basis of the law on pensions for functionaries of the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, Border Guard, State Fire Department as well as members of their families.

**TABL.43. EMERYTURY I RENTY W IV KWARTALE 2006 R. (dok.)**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN IV QUARTER OF 2006 ( cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Service amount gross in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
funkcjonariuszy Służby Więziennej .....	2,2	13,6	2051,07
<i>Penitentiary staff</i>			
osób wykonujących pracę na rzecz jednostek sektora publicznego lub prywatnego .....	3,5	7,6	726,59
<i>persons performing work for public and private sector units</i>			
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą .....	94,9	222,8	782,40
<i>self-employed persons</i>			
inwalidów wojennych, wojskowych i kombatanów .....	70,2	454,9	2160,86
<i>war and military invalids as well as combatants</i>			
Renty rodzinne razem .....	1336,5	4949,6	1234,45
<i>Total family pensions</i>			
w tym: <i>of which:</i>			
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych .....	30,0	142,1	1576,23
<i>of which entitled due to occupational accident and occupational diseases</i>			
pracowników kolejowych .....	81,7	281,4	1146,51
<i>railroad employees</i>			
górników .....	82,9	514,7	2067,70
<i>mining employees</i>			
żołnierzy zawodowych .....	34,7	217,3	2086,37
<i>professional soldiers</i>			
funkcjonariuszy Policji <sup>b</sup> .....	34,6	200,5	1932,14
<i>Police functionaries <sup>b</sup></i>			
funkcjonariuszy Służby Więziennej .....	5,4	33,8	2084,37
<i>Penitentiary staff</i>			
osób wykonujących pracę na rzecz jednostek sektora publicznego lub prywatnego .....	2,1	5,4	838,42
<i>persons performing work for public and private sector units</i>			
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą .....	40,3	106,7	883,51
<i>self-employed persons</i>			
inwalidów wojennych, wojskowych i kombatanów .....	34,8	131,2	1255,49
<i>war and military invalids as well as combatants</i>			
<b>EMERYTURY I RENTY ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH .....</b>	<b>1563,5</b>	<b>3812,5</b>	<b>812,79</b>
<b>RETIREMENT PAY AND PENSION FARMERS</b>			
w tym: <i>of which:</i>			
Emerytury .....	1233,0	3145,7	850,43
<i>Retirement pay</i>			
Renty z tytułu niezdolności do pracy .....	287,3	556,3	645,44
<i>Pensions resulting from an inability to work</i>			
Renty rodzinne .....	42,8	110,0	856,30
<i>Family pensions</i>			

*b* Łącznie z innymi osobami, które otrzymują emeryturę lub rentę na podstawie ustawy o zaopatrzeniu emerytalnym funkcjonariuszy Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej i ich rodzin.

*b* Including persons who are paid retirement and pension on the basis of the law on pensions for functionaries of the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, Border Guard, State Fire Department as well as members of their families

**TABL.44. EMERYTURY I RENTY W I-IV KWARTALE 2006 R.**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN I-IV QUARTERS OF 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Service amount gross in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
<b>EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH <sup>a</sup> .....</b> <b>RETIREMENT PAY AND PENSION FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM <sup>a</sup></b>	<b>7564,6</b>	<b>114452,6</b>	<b>1260,84</b>
Emerytury razem .....	4624,7	75504,6	1360,52
<i>Total retirement pay</i>			
w tym: <i>of which:</i>			
pracowników kolejowych .....	149,7	2277,6	1268,02
<i>railroad employees</i>			
górników .....	186,8	5954,6	2656,58
<i>mining employees</i>			
nauczycieli .....	262,9	4665,6	1478,74
<i>teachers</i>			
żołnierzy zawodowych .....	100,0	2805,0	2338,36
<i>professional soldiers</i>			
funkcjonariuszy Policji <sup>b</sup> .....	117,3	3172,4	2253,72
<i>Police functionaries <sup>b</sup></i>			
funkcjonariuszy Służby Więziennej	17,2	471,9	2289,54
<i>Penitentiary staff</i>			
osób wykonujących pracę na rzecz jednostek sektora publicznego lub prywatnego .....	10,6	118,9	937,07
<i>persons performing work for public and private sector units</i>			
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą .....	77,8	1002,1	1073,23
<i>self-employed persons</i>			
Renty z tytułu niezdolności do pracy razem .....	1594,4	19500,2	1019,18
<i>Pensions resulting from an inability to work</i>			
w tym: <i>of which:</i>			
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych .....	236,7	5300,7	1865,84
<i>of which entitled due to occupational accident and occupational         diseases</i>			
pracowników kolejowych .....	29,9	351,7	981,06
<i>railroad employees</i>			
górników .....	43,2	1305,0	2515,90
<i>mining employees</i>			
nauczycieli .....	37,5	795,3	1767,23
<i>teachers</i>			
żołnierzy zawodowych .....	20,8	624,5	2498,93
<i>professional soldiers</i>			
funkcjonariuszy Policji <sup>b</sup> .....	15,5	352,2	1895,23
<i>Police functionaries <sup>b</sup></i>			

*a* Bez osób pobierających obok świadczenia emeryturę lub rentę rolniczą oraz bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. *b* Łącznie z innymi osobami, które otrzymują emeryturę lub rentę na podstawie ustawy o zaopatrzeniu emerytalnym funkcjonariuszy Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej i ich rodzin.

*a* Excluding persons receiving both benefits and pensions or agricultural pensions and excluding retirement and other pensions paid according to the international law. *b* Including persons who are paid retirement and pension on the basis of the law on pensions for functionaries of the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, Border Guard, State Fire Department as well as members of their families.

**TABL.44. EMERYTURY I RENTY W I–IV KWARTALE 2006 R. (dok.)**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN I–IV QUARTERS OF 2006 ( cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Service amount gross in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
funkcjonariuszy Służby Więziennej .....	2,2	54,2	2031,54
<i>Penitentiary staff</i>			
osób wykonujących pracę na rzecz jednostek sektora publicznego lub prywatnego .....	3,6	31,2	715,68
<i>persons performing work for public and private sector units</i>			
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą .....	97,4	908,1	777,28
<i>self-employed persons</i>			
inwalidów wojennych, wojskowych i kombatanatów .....	71,7	1837,0	2135,34
<i>war and military invalids as well as combatants</i>			
Renty rodzinne razem .....	1345,5	19447,8	1204,57
<i>Total family pensions</i>			
w tym: <i>of which:</i>			
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych .....	30,6	562,3	1532,54
<i>of which entitled due to occupational accident and occupational diseases</i>			
pracowników kolejowych .....	82,7	1116,2	1124,34
<i>railroad employees</i>			
górników .....	82,7	2018,9	2035,26
<i>mining employees</i>			
żołnierzy zawodowych .....	34,5	848,4	2049,25
<i>professional soldiers</i>			
funkcjonariuszy Policji <sup>b</sup> .....	34,5	785,8	1897,99
<i>Police functionaries <sup>b</sup></i>			
funkcjonariuszy Służby Więziennej .....	5,4	132,4	2035,88
<i>Penitentiary staff</i>			
osób wykonujących pracę na rzecz jednostek sektora publicznego lub prywatnego .....	2,2	21,5	818,61
<i>persons performing work for public and private sector units</i>			
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą .....	41,1	420,8	853,05
<i>self-employed persons</i>			
inwalidów wojennych, wojskowych i kombatanatów .....	35,2	523,4	1240,64
<i>war and military invalids as well as combatants</i>			
<b>EMERYTURY I RENTY ROLNIKÓW</b>			
<b>INDYWIDUALNYCH .....</b>	<b>1586,0</b>	<b>15273,2</b>	<b>802,52</b>
<b>RETIREMENT PAY AND PENSION FARMERS</b>			
w tym: <i>of which:</i>			
Emerytury .....	1246,3	12579,0	841,06
<i>Retirement pay</i>			
Renty z tytułu niezdolności do pracy .....	295,0	2261,3	638,76
<i>Pensions resulting from an inability to work</i>			
Renty rodzinne .....	44,2	431,0	813,03
<i>Family pensions</i>			

<sup>b</sup> Łącznie z innymi osobami, które otrzymują emeryturę lub rentę na podstawie ustawy o zaopatrzeniu emerytalnym funkcjonariuszy Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej i ich rodzin.

<sup>b</sup> Including persons who are paid retirement and pension on the basis of the law on pensions for functionaries of the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, Border Guard, State Fire Department as well as members of their families

**TABL.45. PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW ORAZ PRZECIĘTNA MIESIĘCZNA EMERYTURA I RENTA BRUTTO WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W IV KWARTALE 2006 R.<sup>a</sup>**

*AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS AND AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN IV QUARTER OF 2006<sup>a</sup>*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>		Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>	ogółem <i>total</i>	w tym emerytura <i>of which retirement pay</i>
	w tys. osób <i>in thous. persons</i>		w zł <i>in zł</i>	
<b>Region Centralny .....</b>	<b>1447,3</b>	<b>980,2</b>	<b>1223,27</b>	<b>1315,45</b>
Łódzkie .....	522,5	347,9	1152,80	1238,39
Mazowieckie .....	924,8	632,2	1263,08	1357,87
<b>Region Południowy .....</b>	<b>1739,7</b>	<b>1058,5</b>	<b>1426,35</b>	<b>1519,48</b>
Małopolskie .....	637,8	377,9	1196,45	1289,47
Śląskie .....	1101,9	680,5	1559,43	1647,21
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>1118,3</b>	<b>669,4</b>	<b>1080,16</b>	<b>1173,68</b>
Lubelskie .....	346,1	193,8	1082,70	1190,25
Podkarpackie .....	376,5	222,9	1046,45	1144,41
Podlaskie .....	166,3	110,7	1118,15	1185,01
Świętokrzyskie .....	229,4	142,1	1104,09	1188,15
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>1140,8</b>	<b>646,3</b>	<b>1166,42</b>	<b>1276,61</b>
Lubuskie .....	196,6	109,8	1110,22	1211,90
Wielkopolskie .....	619,0	338,8	1169,94	1291,28
Zachodniopomorskie .....	325,2	197,7	1193,69	1287,41
<b>Region Południowo-zachodni .....</b>	<b>780,8</b>	<b>501,0</b>	<b>1245,61</b>	<b>1307,15</b>
Dolnośląskie .....	603,2	380,7	1258,38	1322,04
Opolskie .....	177,6	120,4	1202,24	1260,06
<b>Region Północny .....</b>	<b>1012,1</b>	<b>599,8</b>	<b>1168,49</b>	<b>1267,94</b>
Kujawsko - pomorskie .....	370,6	218,4	1135,06	1245,39
Pomorskie .....	401,4	241,2	1230,41	1320,09
Warmińsko - mazurskie .....	240,1	140,2	1116,58	1213,33

<sup>a</sup> Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

<sup>a</sup> Excluding retirement pays and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund.

**TABL.46. PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW ORAZ PRZECIĘTNA MIESIĘCZNA EMERYTURA I RENTA BRUTTO WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W I-IV KWARTALE 2006 R.<sup>a</sup>**

*AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS AND AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN I-IV QUARTERS OF 2006<sup>a</sup>*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>		Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci of which retired persons	ogółem <i>total</i>	w tym emerytura of which retirement pay
	w tys. osób <i>in thous. persons</i>		w zł <i>in zł</i>	
<b>Region Centralny .....</b>	<b>1443,5</b>	<b>968,4</b>	<b>1201,58</b>	<b>1296,44</b>
Łódzkie .....	521,6	343,8	1133,48	1221,36
Mazowieckie .....	922,0	624,5	1240,10	1337,78
<b>Region Południowy .....</b>	<b>1733,9</b>	<b>1042,9</b>	<b>1403,08</b>	<b>1498,63</b>
Małopolskie .....	636,9	372,6	1176,56	1271,26
Śląskie .....	1096,9	670,4	1534,59	1625,00
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>1115,7</b>	<b>659,9</b>	<b>1061,49</b>	<b>1156,51</b>
Lubelskie .....	345,7	190,6	1063,28	1172,30
Podkarpackie .....	375,4	219,9	1028,42	1127,54
Podlaskie .....	165,8	109,2	1099,84	1168,28
Świętokrzyskie .....	228,9	140,1	1085,24	1171,32
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>1137,8</b>	<b>634,6</b>	<b>1145,76</b>	<b>1258,16</b>
Lubuskie .....	196,2	107,9	1090,54	1193,54
Wielkopolskie .....	617,3	332,2	1149,42	1272,96
Zachodniopomorskie .....	324,3	194,5	1172,20	1268,72
<b>Region Południowo-zachodni .....</b>	<b>778,3</b>	<b>494,5</b>	<b>1225,22</b>	<b>1288,39</b>
Dolnośląskie .....	601,4	375,6	1237,77	1303,31
Opolskie .....	176,9	118,9	1182,57	1241,28
<b>Region Północny .....</b>	<b>1008,1</b>	<b>590,0</b>	<b>1149,15</b>	<b>1249,97</b>
Kujawsko - pomorskie .....	369,0	214,8	1115,52	1227,29
Pomorskie .....	400,1	237,3	1210,28	1302,15
Warmińsko - mazurskie .....	238,9	138,0	1098,71	1195,54

<sup>a</sup> Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

<sup>a</sup> Excluding retirement pays and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund.